



durst

Rho P10 250

Руководство по эксплуатации

06/2012



Оригинальное руководство по эксплуатации

Содержание

A	К данному руководству по эксплуатации	8
B	Безопасность	10
C	Описание	20
D	Установка и ввод в эксплуатацию	26
E	Управление	27
F	Техуход	75
G	Вывод из эксплуатации и демонтаж	88
H	Приложение	89

Оглавление

A	К данному руководству по эксплуатации	8
1	Обращение с данным руководством по эксплуатации	8
2	Информационная глубина описания программного обеспечения	8
3	Символы и обозначения	8
B	Безопасность	10
1	Применение по назначению	10
1.1	Недопустимое применение	10
2	Обязанности эксплуатирующей стороны	10
3	Предохранительные и контрольные устройства	11
3.1	Защитные устройства	11
3.2	Таблички на принтере	12
4	Окружающие условия и требования к безопасности ...	13
5	Переоборудование, пристраивание и изменения места установки	14
6	Подключение внешних приборов	14
7	Электромагнитная совместимость	14
8	Специфичные виды опасности	14
8.1	Ультрафиолетовое излучение	15
8.2	Тепло	15
8.3	Электрическая энергия	15
8.4	Вращающиеся и перемещающиеся части	15
8.5	Контакт с чернилами	15
8.6	Концентрация озона	16
8.7	Опасность пожара	16
9	Средства защиты	16
9.1	Защитные очки и защитные перчатки	16
10	Обращение с носителями	17
10.1	Загрузка/разгрузка носителей	17
10.2	Дозаправка чернил	17
11	Техобслуживание и очистка	17
12	Утилизация	17
13	Аварийные ситуации	18
13.1	Кнопка аварийного выключения	18
13.2	Поведение в аварийной ситуации	18
14	Неполадки	19
14.1	Обращение с неполадками	19

	15	Предотвращение материального ущерба	19
	15.1	Аккуратное обращение с линейкой кодера	19
	15.2	Аккуратное обращение с транспортной лентой ..	19
C	Описание		20
	1	Принтер	20
	1.1	Инструмент для тяжелых рулонов (опция)	21
	1.2	Рабочая станция	22
	1.3	Устройство подачи чернил	23
	1.4	Система очистки	23
	2	Производственный процесс	24
D	Установка и ввод в эксплуатацию		26
E	Управление		27
	1	Обзор ежедневных работ	27
	1.1	Выполнение ежедневных работ	27
	2	Рабочая станция	28
	2.1	Клавиатура	28
	2.2	Подключение внешних приборов	28
	2.3	Загрузка и завершение работы рабочей станции ...	29
	3	Включение и выключение принтера	29
	3.1	Включение принтера	30
	3.2	Выключение принтера	30
	4	Основные функции программного обеспечения	30
	4.1	Установка	30
	4.2	Панель меню	31
	4.3	Панель состояния	31
	4.4	Основные правила управления	32
	5	Проведение ежедневной очистки	33
	5.1	Очистка печатающих головок	33
	5.2	Очистка транспортной ленты	35
	6	Инструмент для тяжелых рулонов (опция)	35
	6.1	Пристыковка инструмента для тяжелых рулонов ...	35
	6.2	Управление приводами разматывающего и сматывающего устройства	38
	7	Роликовый стол (опция)	39
	7.1	Пристыковка роликового стола	39
	8	Загрузка носителя	39
	8.1	Загрузка листового носителя	40

8.2	Загрузка рулонного носителя.....	42
9	Настройка принтера	53
9.1	Входные очереди	53
9.2	Язык и единицы измерения.....	54
9.3	Текущий контроль программного управления	54
9.4	Глобальное значение смещения кодера	55
9.5	Семейства носителей.....	57
10	Управление функциями принтера	58
10.1	Порядок действий	60
11	Управление каналами носителей.....	60
11.1	Экранные кнопки у правого края диалогового окна.	61
11.2	Тип носителя	61
11.3	Спецификация носителей.....	62
11.4	Опции печати.....	63
11.5	Край рисунка и выравнивание.....	64
11.6	Создание, обработка и стирание каналов носителя	68
12	Печать.....	69
12.1	Входная очередь.....	69
12.2	Printing Queue	73
F	Техуход	75
1	Безопасность.....	75
1.1	Первая помощь при контакте кожи и глаз с чернилом.....	75
2	Периодичность осмотров и очистки.....	75
3	Работы	76
3.1	Инициализация после закрывания откидных дверц	76
3.2	Опорожнение приемной емкости	77
3.3	Дозаправка чернил.....	77
3.4	Проверка и замена воздушного фильтра.....	80
3.5	Очистка корпуса	82
3.6	Проверка предохранителей.....	82
3.7	Замена ультрафиолетовых ламп	83
4	Утилизация	87
4.1	Утилизация чернила, тряпок для очистки и Cubitainer.....	87
G	Вывод из эксплуатации и демонтаж	88
H	Приложение	89
1	Технические характеристики	89

1.1	Общие спецификации	89
1.2	Спецификации печати	89
1.3	Спецификации носителей.....	90
1.4	Рабочая станция.....	90
1.5	Требования к месту установки	91
2	Принадлежности и запасные части	91
3	Адреса	92

А К данному руководству по эксплуатации

1 Обращение с данным руководством по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации является частью прибора.

1. Обеспечить, чтобы для персонала всегда имелся доступ к данному руководству по эксплуатации.
2. Каждое полученное от Durst Phototechnik AG дополнение должно быть добавлено в данное руководство по эксплуатации.
3. Передать данное руководство по эксплуатации следующему владельцу или пользователю данного прибора.

2 Информационная глубина описания программного обеспечения

Основные знания В данном руководстве по эксплуатации предполагается, что Вы обладаете основными знаниями по работе с компьютером и знакомы с основными функциями операционной системы Linux. По основополагающим вопросам Вам помогут прилагаемые руководства пользователя для ПК и операционной системы Linux.

Информационная глубина Из соображений лучшей наглядности в данном руководстве по эксплуатации разъясняются только те функции программного обеспечения, для которых требуются разъяснения. Функции программного обеспечения, которые понятны непосредственно по их названию, не описываются.

3 Символы и обозначения

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

Символ	Значение
✓	Предпосылка для действия
▶	Требование однооперационного действия
1.	Операция в рамках требования многооперационного действия
↳	Результат действия или последовательности действий
i	Указание на более легкую и безопасную работу
(→ Страница 20 / Описание)	Перекрестная ссылка

Символ	Значение
 Опасность	Непосредственно грозящая опасность, которая в случае несоблюдения может привести к смерти или тяжелым телесным повреждениям
 Предупреждение	Возможная грозящая опасность, которая в случае несоблюдения может привести к смерти или тяжелым телесным повреждениям
 Осторожно	Возможная грозящая опасность, которая в случае несоблюдения может привести к легким телесным повреждениям.
УКАЗАНИЕ	Возможная грозящая опасность, которая в случае несоблюдения может привести к материальному ущербу

Для отличия информации в данном руководстве по эксплуатации используются следующие типографические обозначения (например, выделенные **жирным** шрифтом):

Пример	Значение
Запустить	<ul style="list-style-type: none"> ■ Элемент управления на приборе, например, клавиши, рычаги и т.д. ■ Элемент программного обеспечения, например, название меню, пункты меню, элементы управления и т.д.
start	Имя файла, указание пути
[ALT]	Клавиша клавиатуры

В Безопасность

i ● Перед использованием прибора прочитайте данное руководство по эксплуатации и убедитесь в том, что Вы все поняли!

i ● Durst Phototechnik AG не берет на себя ответственность за повреждения, которые вызваны несоблюдением данного руководства по эксплуатации. Безопасная эксплуатация Rho P10 250 обеспечена лишь в том случае, если точно соблюдаются следующие указания по технике безопасности и предупреждения.

1 Применение по назначению

Rho P10 250 подходит для печати на листовых и рулонных носителях (опция) в рамках указанных предельных значений (→ Страница 89 / Технические характеристики).

1.1 Недопустимое применение

Rho P10 250 не разрешается использовать для печати в частности на следующих носителях:

- Продукты питания
- Живые существа
- Носители за рамками указанных предельных значений

2 Обязанности эксплуатирующей стороны

Для того чтобы обеспечить безопасность персонала, эксплуатирующая сторона должна провести следующие мероприятия по технике безопасности:

- Персонал должен иметь соответствующую квалификацию и пройти достаточное обучение.
- Персонал всегда должен иметь доступ к руководству по эксплуатации и соблюдать ее.
- В распоряжение персонала должны быть предоставлены необходимые средства защиты (→ Страница 92 / Адреса).
- Предупредительные указания на принтере всегда должны быть в читаемом виде и поддерживаться в хорошо видимом и чистом состоянии.
- Должно быть обеспечено достаточное освещение для персонала.
- Должны соблюдаться все региональные и национальные предписания и правила техники безопасности.

3 Предохранительные и контрольные устройства

3.1 Защитные устройства

- Защитные устройства для загрузки и разгрузки носителей и чернил предусмотрены для того, чтобы пользователь не подвергся электрической или механической опасности. Ни в коем случае нельзя изменять принцип действия этих приспособлений.
- Откидные дверцы всегда должны быть закрытыми, их разрешается открывать только для проведения работ по техобслуживанию и контролю, например, для проверки подачи материала. Если откидные дверцы не закрыты, то процесс печати не запускается.

3.2 Таблички на принтере

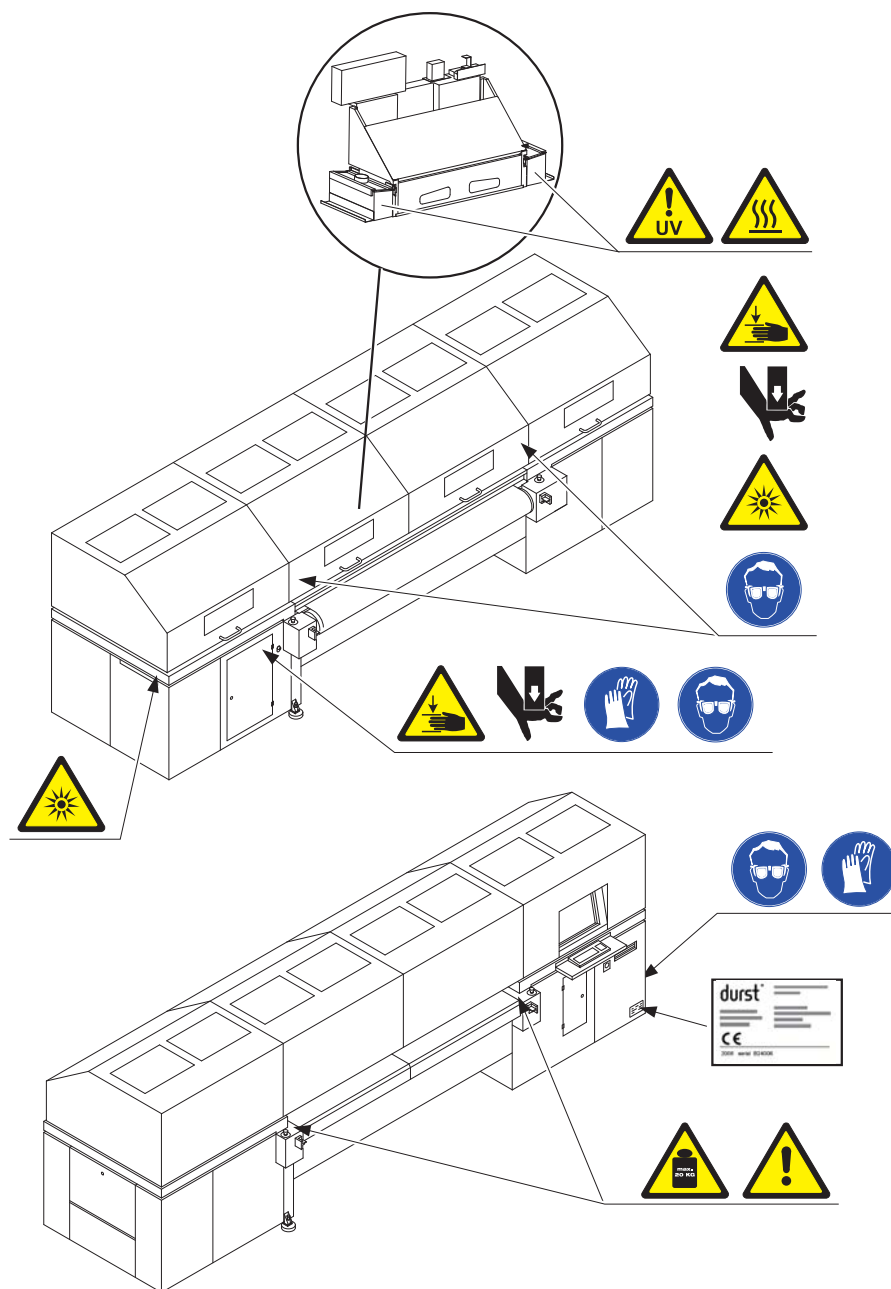


Рис. 1 Расположение табличек на принтере

3.2.1 Предупредительные таблички

Необходимо учитывать все предупредительные указания, размещенные на принтере.

Предупредительная табличка	Значение
	Носить защитные перчатки
	Носить защитные очки
	Опасность защемления
	Горячая поверхность
	Ультрафиолетовое излучение

4 Окружающие условия и требования к безопасности

- Rho P10 250 разрешается эксплуатировать только при указанных окружающих условиях (→ Страница 89 / Технические характеристики).
- Rho P10 250 соответствует распространенным стандартам безопасности и отвечает требованиям CE.

5 Переоборудование, пристраивание и изменения места установки

Rho P10 250 устанавливается и вводится в эксплуатацию авторизованными сервисными техниками Durst.

- Менять место установки прибора не допускается. При установке учитываются связанные с конструкцией нагрузки. Любое изменение места установки или строительные изменения в здании должны быть согласованы с Durst Phototechnik AG.
- Открытие корпуса прибора, электронной коробки и крышек, за исключением нормального хода работы, а также открытие рабочей станции или отсоединение кабелей допускается осуществлять только авторизованным сервисным техникам Durst.
- Печатающие головки разрешается заменять только авторизованным сервисным техникам Durst.
- Защита ультрафиолетовых ламп предотвращает засыхание чернила в печатающей головке и ее повреждение вследствие воздействия отраженного света. Поэтому не разрешается удалять защиту ультрафиолетовых ламп.

6 Подключение внешних приборов

Основной прибор Rho P10 250 имеет разъемы SELV в соответствии с IEC60950. Компьютер имеет два разъема высокоскоростного Ethernet (SELV) для подключения к локальным/глобальным сетям. К основному прибору Rho P10 250 и к компьютеру Rho P10 250 разрешается подключать только совместимые с SELV и допущенные фирмой Durst периферийные приборы.

7 Электромагнитная совместимость

Прибор прошел испытания и отвечает ограничениям для цифрового прибора класса А в соответствии с положениями FCC, абзац 15. Эти ограничения предназначены для соответствующей защиты от вредных помех со стороны приборов, используемых в коммерческой сфере. Этот прибор генерирует, использует и излучает энергию в диапазоне частот радиовещания и, если он устанавливается или используется вопреки положениям руководства по эксплуатации, может создавать вредные помехи в радиосвязи. Использование установки в жилых микрорайонах может привести к образованию таких помех. В этом случае за ущерб, причиненный помехой, отвечает пользователь.

8 Специфичные виды опасности

Rho P10 250 сконструирован по последнему слову техники и согласно общепризнанным правилам техники безопасности. Места опасности, которые невозможно предотвратить по конструктивным причинам, снабжены соответствующими защитными приспособлениями. Тем не менее, в случае ненадлежащего использования принтера, возможна опасность для здоровья и жизни пользователя или третьих лиц. Помимо этого, возможно повреждение прибора или носителя.

8.1 Ультрафиолетовое излучение

Ультрафиолетовое излучение ультрафиолетовых ламп на печатающей каретке может вызвать опасные для жизни ожоги и повреждения глаз. Смотровое окошко на стороне разгрузки фильтрует ультрафиолетовое излучение.

1. Не удалять откидные дверцы.
2. Контролировать, закрыты ли откидные дверцы во время печати.

8.2 Тепло

Ультрафиолетовые лампы на печатающей каретке нагреваются до температуры выше 65 °С. Прикосновение к ультрафиолетовым лампам может вызвать тяжелые ожоги.

1. При работе с головкой ультрафиолетовых ламп подождать после отключения не менее часа, пока лампы не остынут.
2. При работе с головкой ультрафиолетовых ламп надевать защитные перчатки.

8.3 Электрическая энергия

- Rho P10 250 имеет ответвляющийся ток больше 3,5 мА. Безопасная эксплуатация принтера обеспечивается за счет соединения с заземляющим проводом.
- Даже если принтер выключен с помощью главного выключателя, обесточивается не вся система.
- ▶ Также и после отключения принтера с помощью главного выключателя не прикасаться к кабелям или другим электрическим компонентам.

8.4 Вращающиеся и перемещающиеся части

При неконтролируемом перемещении печатающей каретки существует опасность ударов и защемлений.

От ременного привода роликового стола и транспортной ленты с валковым приводом исходят следующие опасности:

- Затягивание и захватывание волос и одежды
 - Защемление конечностей
1. Не удалять откидные дверцы.
 2. Не удалять крышки.
 3. Не носить открытыми длинные волосы, украшения или свободную одежду.

8.5 Контакт с чернилами

Контакт с чернилами представляет опасность для здоровья. Опасные зоны:

- Устройство подачи чернил с Durst Cubitainer
 - Емкость для отходов
 - Направляющая каретки
 - Держатель световой ловушки
1. Учитывать прилагаемые к чернилу техпаспорта безопасности.
 2. Эксплуатировать Rho P10 250 только с чернилами Durst.
 3. Носить защитные перчатки и защитные очки во время очистки печатающих головок, дозаправки чернил или опорожнении емкости для отходов.
 4. Не допускать контакта чернил с лицом и глазами, например, в результате протирания глаз загрязненными руками.
 5. При контакте помыть соответствующие места рН-нейтральным мылом и водой.

8.6 Концентрация озона

Для того чтобы не допустить высокой концентрации озона в помещении, рекомендуется предусмотреть задержку времени для внешнего вентилятора. Функция задержки времени должна выключить вентилятор не ранее чем через 10 минут после отключения принтера.

Внешнее отсасывающее устройство должно отводить ок. 2300 м³/ч (не менее 1000 м³/ч) воздуха.

- ▶ Во время печати не выключать внешний вентилятор для отвода воздуха.

8.7 Опасность пожара

Из-за высоких температур ультрафиолетовых ламп при выходе из строя предохранительной системы чернила и носители могут загореться.

1. Не печатать на носителях, температура воспламенения которых ниже 150 °С.
2. Обеспечить, чтобы вблизи принтера имелись подходящие противопожарные устройства.

9 Средства защиты

9.1 Защитные очки и защитные перчатки

- ▶ При очистке устройства подачи чернил или печатающих головок носить специально предусмотренные защитные перчатки и рекомендуемые защитные очки (→ Страница 91 / Принадлежности и запасные части).

10 Обращение с носителями

Обслуживающий персонал перед загрузкой и разгрузкой носителей и чернил должен полностью ознакомиться с прибором.

10.1 Загрузка/разгрузка носителей

1. Поскольку носители имеют внушительный вес, перед загрузкой/разгрузкой обеспечить надежную опору.
2. Перед загрузкой/разгрузкой обеспечить, чтобы вблизи принтера не было препятствий.

10.2 Дозаправка чернил

- ▶ Использовать только Cubitainer, предусмотренные для Rho P10 250 (→ Страница 91 / Принадлежности и запасные части).

11 Техобслуживание и очистка

- За исключением работ, описанных в главе "Техуход", клиенту не разрешается проводить никаких работ по техобслуживанию и очистке. Регулярный и внеплановый техуход разрешается выполнять только авторизованным сервисным техникам Durst.
- Допускается использовать только специально разработанные фирмой Durst и оптимизированные запчасти и расходные носители.
- При очистке корпуса или рабочей станции принтер и рабочая станция должны быть выключены, а также отсоединены от электропитания.
- При очистке не разрешается использовать едкие чистящие средства.
- Очищать корпус допускается только слегка влажной тряпкой или щеткой.
- Чистящее средство ни в коем случае не должно попасть внутрь принтера или рабочей станции.
- При замене предохранителей принтер должен быть выключен с помощью главного выключателя и отсоединен от электропитания.
- Если предохранители вновь перегорят после замены, то необходимо обратиться в службу поддержки Durst.

12 Утилизация

Информацию о надлежащей утилизации чернил Durst Вы найдете в техпаспорте безопасности носителей, который входит в комплект дозаправки чернил или который может быть получен у Durst Phototechnik AG.

13 Аварийные ситуации

13.1 Кнопка аварийного выключения

1 Кнопка аварийного выключения

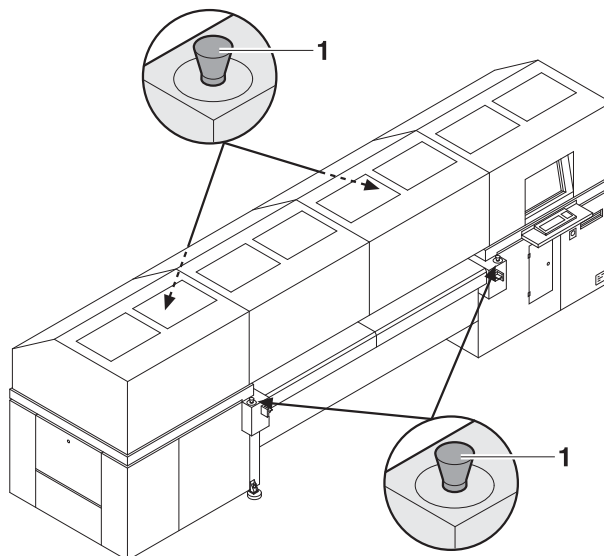


Рис. 2 Кнопка аварийного выключения

Rho P10 250 может быть выключен с помощью главного выключателя или одной из кнопок аварийного выключения (1). Главный выключатель выключает электропитание не полностью. Электропитание может быть выключено только с помощью внешнего защитного выключателя.

13.2 Поведение в аварийной ситуации

13.2.1 Выключение принтера

- ▶ При любой неполадке немедленно выключить Rho P10 250 с помощью одной из кнопок аварийного выключения или главного выключателя, если эта неполадка может отрицательно сказаться на безопасности.

13.2.2 Первая помощь при контакте кожи, слизистой оболочки и глаз с чернилом

1. Помыть соответствующие места рН-нейтральным мылом и водой. Ни в коем случае не использовать растворители, т.к. они обезжиривают кожу и усиливают раздражение.
2. При сильном загрязнении немедленно сменить одежду.
3. Если брызги попадут в глаза, немедленно промыть глаза большим количеством воды и обратиться к врачу.

14 Неполадки

14.1 Обращение с неполадками

- ▶ Если Rho P10 250 неожиданно остановится:
 - Выключите принтер с помощью **кнопки аварийного выключения** и/или **главного выключателя**.
 - Обратиться в службу поддержки Durst.

15 Предотвращение материального ущерба

- 1 Линейка кодера
- 2 Транспортная лента

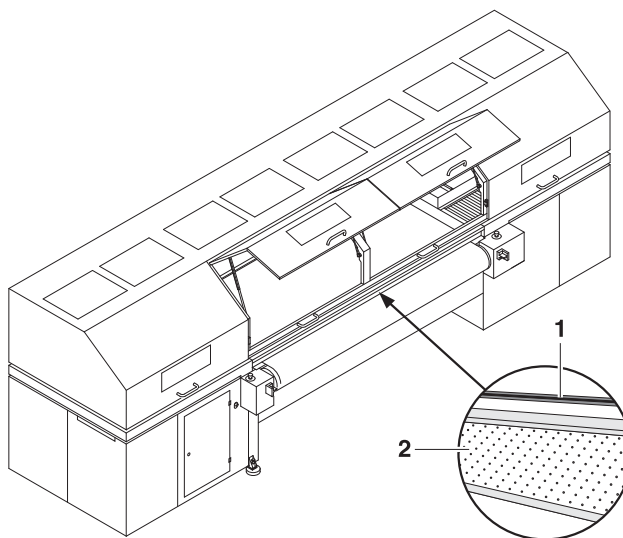


Рис. 3 Линейка кодера и транспортная лента

15.1 Аккуратное обращение с линейкой кодера

Пощарапанная линейка кодера (1) отрицательно влияет на работоспособность принтера.

- ▶ Не прикасаться к линейке кодера твердыми предметами.

15.2 Аккуратное обращение с транспортной лентой

1. Не повреждать транспортную ленту.
2. Не загрязнять транспортную ленту.
3. Не чистить транспортную ленту агрессивными чистящими жидкостями.
4. Загрязнения транспортной ленты снимать только с помощью клейкой ленты.

С Описание

1 Принтер

Задача Принтер Rho P10 250 печатает на листовых и рулонных носителях с покрытием и без покрытия, например, на листах из твердого и мягкого пенопласта, алюминии, акриловом стекле, поликарбонате и т.д., шириной до 2,5 м.

Компоненты Принтер состоит из следующих компонентов:

- 1 Головка ультрафиолетовых ламп
- 2 Печатающая каретка
- 3 Рабочая станция
- 4 Роликовый стол (опция)
- 5 Носитель

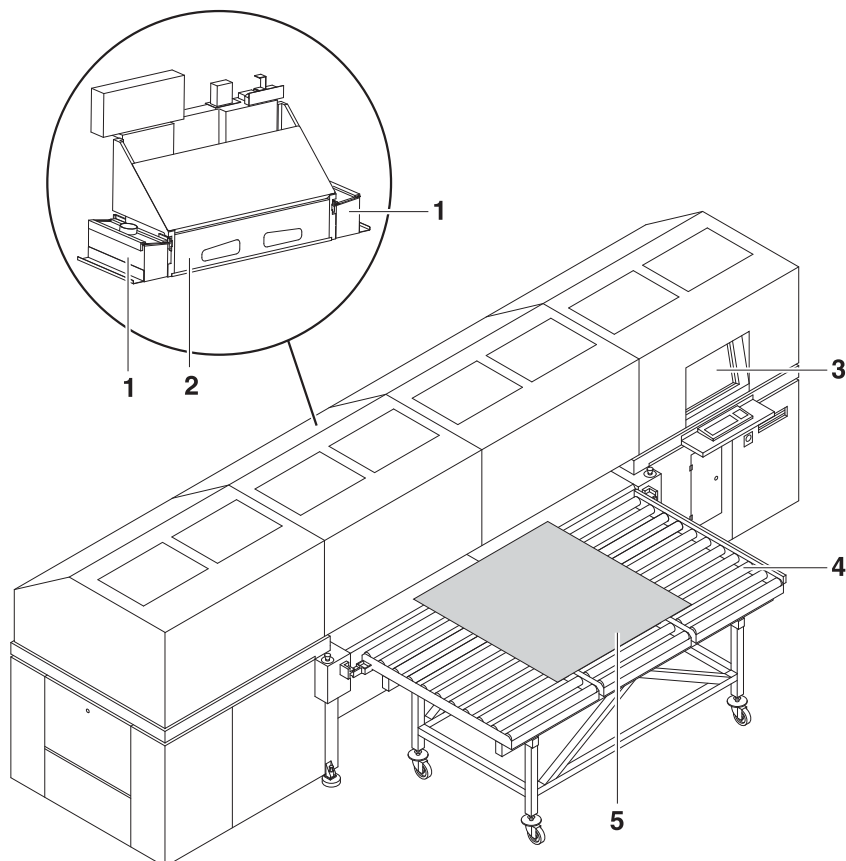


Рис. 4 Компоненты принтера (сторона, на которой находится рабочая станция: сторона загрузки)

Функция Носитель (5) подается на стороне загрузки. При использовании роликового стола (4) листовые носители можно подавать непрерывно большими сериями.

Транспортировочные валки внутри принтера транспортируют носитель во время процесса печати через принтер.

На рабочей станции (3) осуществляется управление принтером.

При печати печатающая каретка (2) перемещается поперек носителя. Печатающие головки на печатающей каретке наносят на носитель чернила. Ультрафиолетовые лампы в головке ультрафиолетовых ламп (1) высушивают чернила на носителе.

1.1 Инструмент для тяжелых рулонов (опция)

Задача С помощью инструмента для тяжелых рулонов загружаются рулонные носители.

Компоненты Инструмент для тяжелых рулонов состоит из разматывающего устройства на стороне загрузки и сматывающего устройства на стороне разгрузки. Разматывающее и сматывающее устройства имеют, в основном, одинаковую конструкцию.

- 1 Захват рулона
- 2 Рулонный носитель
- 3 Датчик конца рулона
- 4 Оптический датчик

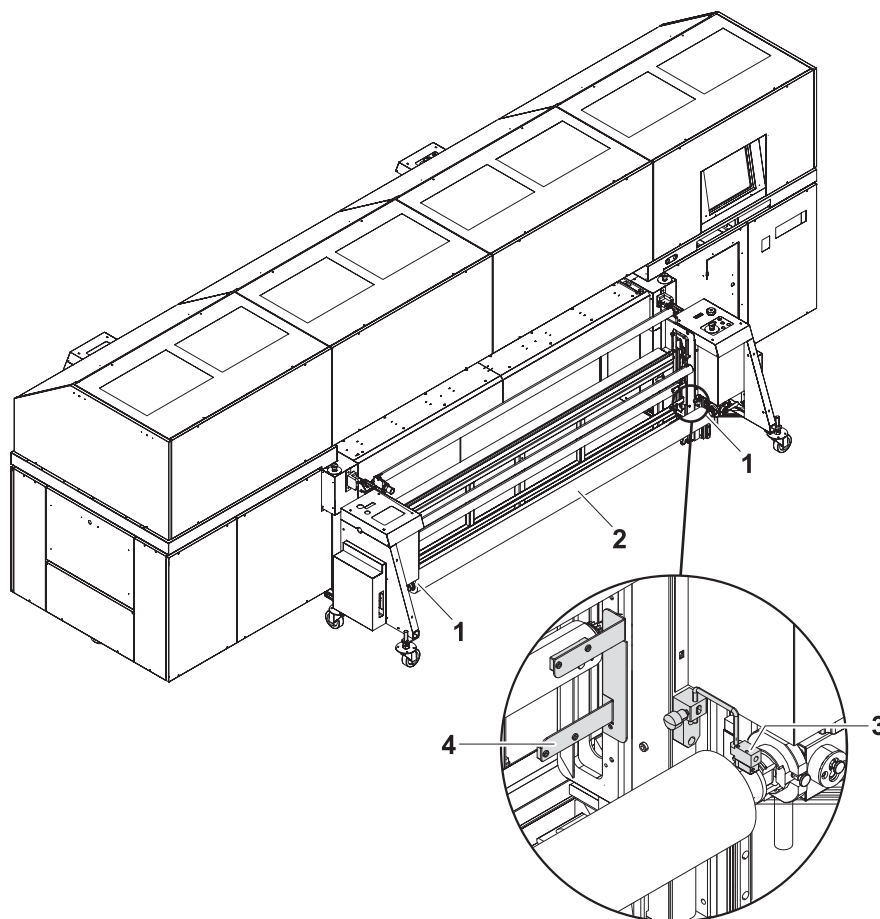


Рис. 5 Компоненты инструмента для тяжелых рулонов (здесь: разматывающее устройство на стороне загрузки)

Функция Сердечник рулонного носителя (2) расположен на оси, которая опирается на захваты рулона (1) разматывающего и сматывающего устройства. На оси имеются блокирующие колодки, которые с помощью сжатого воздуха прижимают сердечник. За счет этого сердечник фиксируется на оси.

Рулонный носитель с помощью направляющих и натяжных валиков проводится через принтер и сматывается на стороне разгрузки на сматывающем устройстве.

Приводы, управляемые с помощью оптических датчиков (4), разматывают и наматывают носитель.

Датчик конца рулона (3) на разматывающем устройстве распознает, когда рулонный носитель полностью размотался. Тогда процесс печати автоматически прерывается и в программном обеспечении появляется сообщение.

1.2 Рабочая станция

Задача На рабочей станции осуществляется управление и контроль процесса печати.

Компоненты

- 1 Монитор с сенсорным экраном
- 2 Клавиатура
- 3 Компьютер

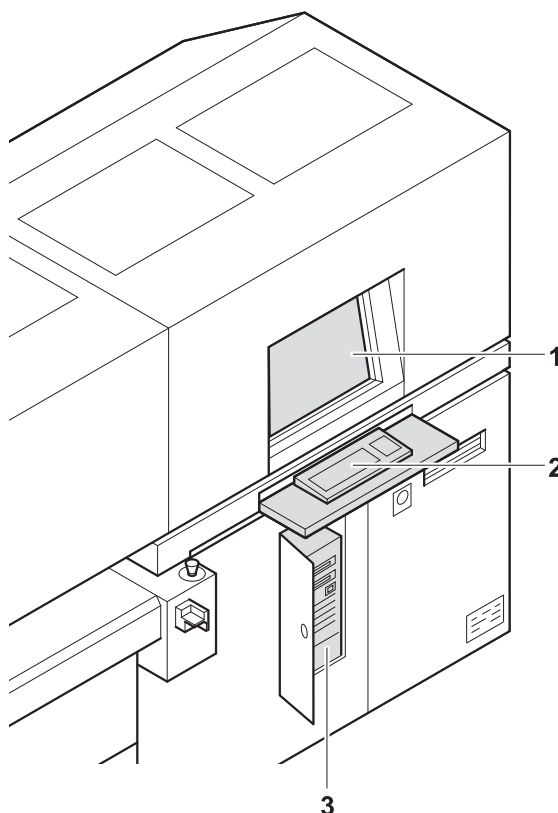


Рис. 6 Рабочая станция

Рабочая станция состоит из компьютера (3), монитора с сенсорным экраном (1) и клавиатуры (2).

Функция Рабочая станция предоставляет в распоряжение программное обеспечение для управления печатью.

Распечатываемые рисунки можно с помощью сетевого кабеля загрузить в рабочую станцию из внешней станции CALDERA RIP.

Оператор выполняет на сенсорном экране следующие работы:

- Подготовка принтера для загрузки носителя и для работ по техобслуживанию
- Базовые настройки для печати
- Изменение параметров печати
- Сортировка рисунков в очереди печати
- Инициализация процесса печати

1.3 Устройство подачи чернил

Задача Устройство подачи чернил подает на печатающие головки чернила различных цветов.

Компоненты

- 1 Устройство подачи чернил

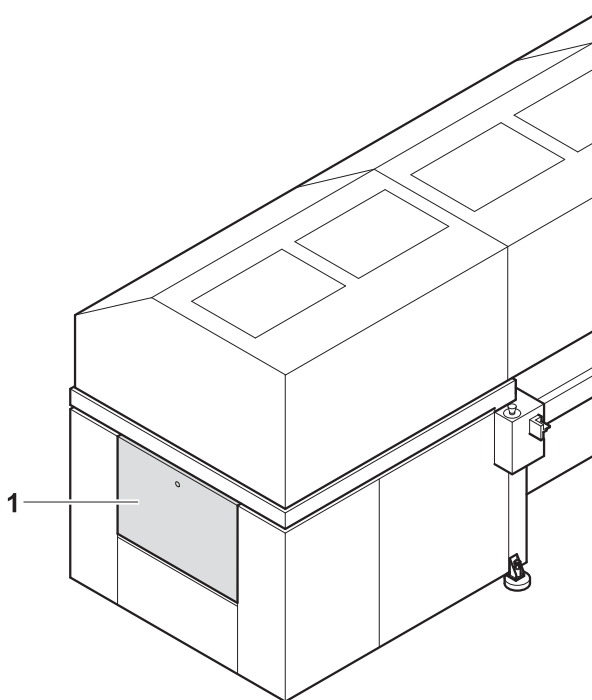


Рис. 7 Устройство подачи чернил

Устройство подачи чернил (1) включает в себя – в зависимости от версии – от 4 до 8 емкостей для чернил различного цвета и загрузочные отделения для Subitainer.

Функция В емкостях для чернил хранятся чернила. Для дозаправки емкостей для чернил подсоединяются новые Subitainer в загрузочных отделениях.

1.4 Система очистки

Задача Система очистки предназначена для автоматической прочистки и ручной очистки печатающих головок.

Компоненты Система очистки состоит из приемной емкости и отделения для очистки.

- 1 Приемная емкость
- 2 Отделение для очистки

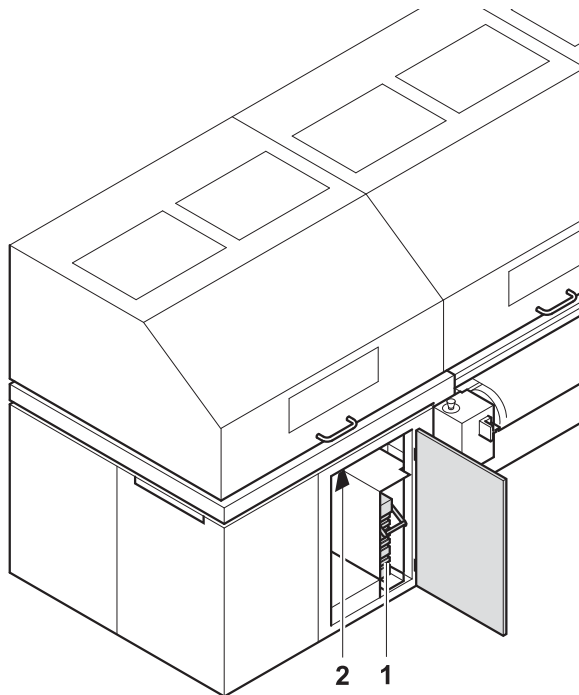


Рис. 8 Система очистки

Функция При иницировании функции прочистки чернила прессуются через печатающие головки и собираются в приемной емкости (1).

Отделение для очистки (2) позволяет очищать печатающие головки снизу.

2 Производственный процесс

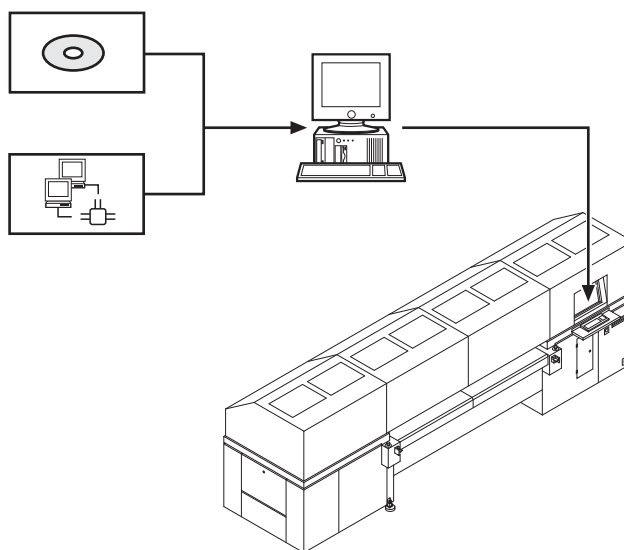


Рис. 9 Производственный процесс

Распечатываемые файлы рисунков с помощью CD-диска или по сети загружаются во внешний сервер RIP. Специалист по настольному издательству или автоматизированная система производственного процесса полностью подготавливают там файлы рисунков для печати. В заключение подготовленные файлы рисунков по сети передаются непосредственно в подготовленную горячую папку принтера.

Файл показывается во входной очереди и имеется в распоряжении для обработки других опций печати, например, обрезка рисунка, назначения канала носителя или режима печати (2–5 Pass/HighSpeed/Draft гляцевый или матовый).

D Установка и ввод в эксплуатацию

Установка и ввод в эксплуатацию проводятся сервисными техниками, авторизованными фирмой Durst Phototechnik AG.

E Управление

1 Обзор ежедневных работ

1.1 Выполнение ежедневных работ

- Подготовка принтера**
1. Если принтер выключен, включить его.
 2. При необходимости загрузить рабочую станцию.
 3. Проверить уровень чернила и при необходимости дозаправить его.
 4. Провести ежедневную очистку.
- Печать**
5. Если печать выходит за края носителя, обклеить транспортную ленту у кромок носителя клейкой лентой, чтобы предотвратить загрязнение.
 6. Подготовить рисунки на внешнем сервере RIP и направить в принтер.
 7. На рабочей станции выбрать или проверить опции печати.
 8. Передать рисунки в очередь.

Завершение работы

i Для обеспечения экономичности работы мы рекомендуем Вам не завершать работу рабочей станции при выключении принтера.

Это позволит Вам подготавливать файлы и передавать данные из сервера RIP в рабочую станцию также и при выключенном принтере.

9. Если не используется таймер, выключить принтер.

2 Рабочая станция

2.1 Клавиатура

2.1.1 Вытягивание клавиатуры

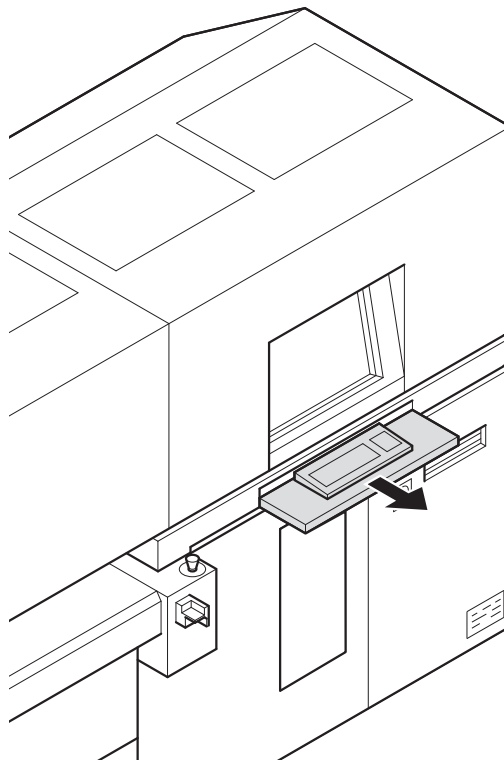


Рис. 10 Вытягивание клавиатуры

- ▶ Вытянуть клавиатуру.

2.2 Подключение внешних приборов

2.2.1 Подключение USB-накопителя/внешнего жесткого диска USB

i Передача данных с внешнего жесткого диска USB, например, целесообразна только с помощью подключенного сервера RIP, т.к. распечатываемые графические данные должны иметься в 1-битовом формате.

УКАЗАНИЕ

Подключение к рабочей станции несовместимого прибора!

Повреждение рабочей станции

- ▶ Подключать к рабочей станции только совместимые с SELV приборы.
- ▶ Подключить USB-накопитель/внешний жесткий диск USB к разъему USB компьютера.

2.3 Загрузка и завершение работы рабочей станции

2.3.1 Загрузка рабочей станции

- ▶ Включить главный выключатель на компьютере.
 - ↳ Загорается светодиод.
 - ↳ Компьютер загружается.
 - ↳ После загрузки на мониторе появляется интерфейс пользователя Linux.

2.3.2 Завершение работы рабочей станции

i Для ежедневной работы Вы должны только закрыть программное обеспечение, не завершая работу рабочей станции. Монитор выключается автоматически.

Мы рекомендуем Вам завершать работу рабочей станции только при простоях, длящихся более двух дней.

- ✓ Программное обеспечение закрыто.
- ▶ Завершить работу операционной системы Linux.
 - ↳ После того как будет завершена работа операционной системы Linux, рабочая станция автоматически выключается.

3 Включение и выключение принтера

i Принтер включается и выключается только в следующих случаях:

- Не используется таймер
- Проводится техобслуживание принтера
- Принтер выключается на длительное время

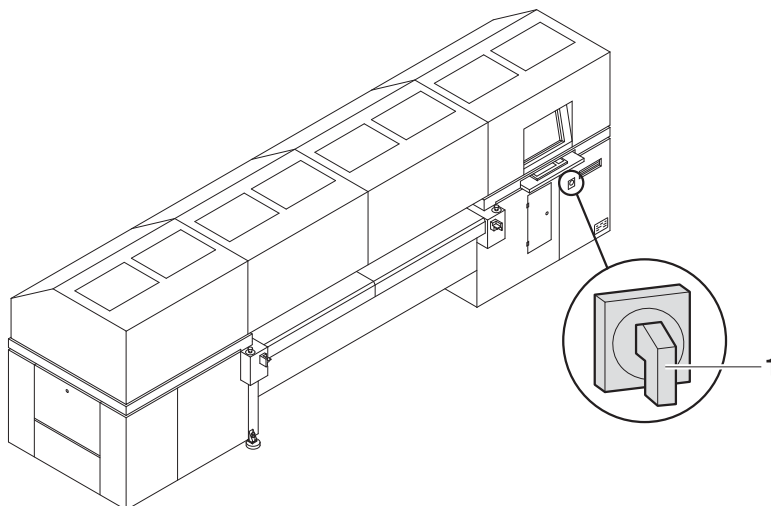



Рис. 11 Расположение главного выключателя

3.1 Включение принтера

- ✓ Рабочая станция загружена
- ✓ Программное обеспечение запущено
- 1. Включить принтер с помощью главного выключателя (1).
- 2. Закрыть откидные дверцы.
- 3. В программном обеспечении нажать **Maintenance**.
- 4. Выбрать закладку **Printer**.
- 5. Нажать **Initialize**.
 - ↳ Печатающая каретка, всасывающий стол и все двигатели устанавливаются в свое исходное положение.
 - ↳ Инициализируется интерфейс между внутренней электроникой и рабочей станцией.
 - ↳ Инициализируется система ультрафиолетовых ламп.
 - ↳ Процесс показывается на экране и завершается примерно через 3 минуты.
- После инициализации Вы всегда должны загрузить носитель в программном обеспечении. Это необходимо сделать также и в том случае, если носитель уже использовался в принтере до выключения.
- 6. В программном обеспечении нажать **Media > Load**.

3.2 Выключение принтера

При выключении принтера рабочая станция не отсоединяется от сети.

 Предупреждение
Находящиеся под напряжением компоненты даже после выключения принтера! Опасность для жизни вследствие поражения электрическим током <ul style="list-style-type: none">▶ Выключить принтер с помощью главного выключателя.▶ Отсоединить принтер от электропитания.

- ▶ Выключить принтер с помощью главного выключателя.

4 Основные функции программного обеспечения

4.1 Установка

Вы можете установить программное обеспечение с FTP-сервера Durst или с CD-диска.

После запуска программного обеспечения Вы должны ввести номер лицензии, чтобы иметь возможность использования всех функций.

4.1.1 Установка программного обеспечения с FTP-сервера Durst

Обновления программного обеспечения Вы можете загружать в виде ISO-файла с FTP-сервера Durst.

- ▶ Для получения информации о скачивании и установке обратитесь в службу поддержки Durst.

4.1.2 Установка программного обеспечения с CD-диска

- ▶ Вставить CD-диск с программным обеспечением Rho P10 250 и следовать инструкциям на экране.

4.1.3 Ввод лицензии программного обеспечения

- ✓ Программное обеспечение запущено
1. Нажать **Setup > General**.
 2. Нажать **Edit**.
 3. Ввести номер лицензии в поле ввода **Validation Code**.
 4. Нажать **Save**.


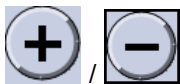

4.2 Панель меню

Панель меню – это исходная точка всех работ в программном обеспечении. Она постоянно в Вашем распоряжении, неважно, в какой функции программы Вы находитесь.



Рис. 12 Панель меню

Панель меню содержит, в частности, следующие диалоговые элементы:

Элемент	Функция
	Вызов руководства по эксплуатации
	Увеличение/уменьшение окна программы
	Завершение работы программного обеспечения

4.3 Панель состояния

Панель состояния информирует Вас о важных актуальных данных принтера, например, о загруженном носителе, ширине носителя, оставшейся длине и уровне чернила.



Рис. 13 Панель состояния


4.4 Основные правила управления

Вы можете управлять всеми диалоговыми элементами, например, экранными кнопками, линейками прокрутки или символами со стрелками, путем нажатия пальцем на сенсорный экран.

В качестве альтернативы в распоряжении имеются клавиатура, трекбол и мышь.


4.4.1 Запуск программного обеспечения

- ✓ Монитор и компьютер включены
- ✓ Операционная система Linux запущена

- ▶ Два раза нажать  .

4.4.2 Завершение работы программного обеспечения



1. Нажать  .
↳ Появляется диалоговое окно **Durst Rho P10 250**.
2. Подтвердить с помощью **Yes**.

4.4.3 Управление диалоговыми элементами

- ▶ Нажать на нужный диалоговый элемент на экране.
– или –

Управлять диалоговым элементом с помощью клавиатуры, трекбола или мыши.

4.4.4 Выделение записей

- ▶ Для того чтобы выделить записи, например, горячую папку или носители, нажать на нужную запись.

4.4.5 Ввод данных в окно ввода с помощью сенсорного экрана

1. Нажать на нужное окно ввода.
 - ↳ Появляется поле ввода знаков.



2. Ввести нужный текст путем нажатия на соответствующие знаки поля ввода знаков.

5 Проведение ежедневной очистки

5.1 Очистка печатающих головок

i В рамках работ по очистке, описанных в отдельном руководстве по сервисному обслуживанию "Техобслуживание печатающей головки Quadro", Вы должны провести короткий или длинный цикл очистки. Следующие операции описывают только необходимые работы в программном обеспечении и отделении для очистки.

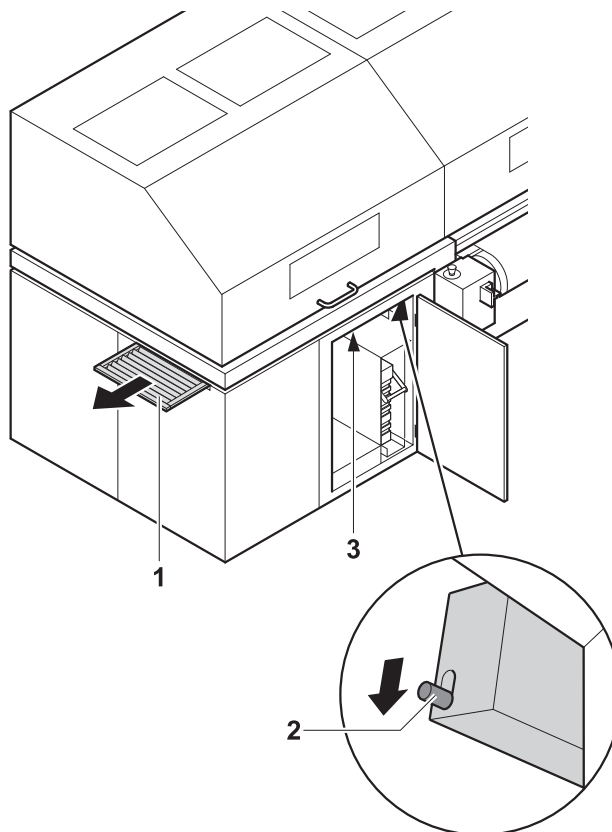


Рис. 14 Очистка печатающих головок

✓ Принтер активирован

1. В программном обеспечении нажать **Maintenance**.
2. В пункте **Purge** в зависимости от требования нажать экранную кнопку **Short** или **Long**.
3. Вытянуть держатель световой ловушки (1) до упора.
4. Подтвердить в программном обеспечении.
 - ↳ Печатающая каретка устанавливается над приемной емкостью.
 - ↳ Запускается прочистка.
 - ↳ Чернила собираются в приемной емкости.
 - ↳ После прочистки печатающая каретка перемещается в исходное положение.
5. Как только в программном обеспечении появится сообщение, нажать фиксатор (2) вниз.
6. Полностью вытянуть держатель световой ловушки.

⚠ Предупреждение

Контакт с чернилами!

Опасность для здоровья

- ▶ Носить защитные перчатки.
- ▶ Носить защитные очки.
- ▶ Не допускать контакта чернила с кожей и глазами.

УКАЗАНИЕ

Очистка с использованием неподходящих инструментов!

Повреждение печатающих головок

- ▶ Печатающие головки чистить только с помощью предписанных тряпок и предписанных чистящих жидкостей.

7. Протереть все печатающие головки в отделении для очистки в соответствии с руководством по сервисному обслуживанию "Техобслуживание печатающей головки Quadro" (→ Сервисное руководство "Техобслуживание печатающей головки Quadro").
8. Задвинуть держатель световой ловушки.
9. В программном обеспечении нажать **Maintenance > Init Sledge**, чтобы инициализировать печатающую каретку.
10. Распечатать пробный образец.

5.2 Очистка транспортной ленты

УКАЗАНИЕ

Очистка транспортной ленты с использованием неподходящих вспомогательных средств!

Повреждение транспортной ленты

- ▶ Не чистить транспортную ленту агрессивными чистящими жидкостями.
- ▶ Загрязнения транспортной ленты снимать только с помощью клейкой ленты.

- ▶ Снять загрязнения транспортной ленты с помощью клейкой ленты.

6 Инструмент для тяжелых рулонов (опция)

6.1 Пристыковка инструмента для тяжелых рулонов

Разматывающее устройство пристыковывается на стороне загрузки, а сматывающее устройство таким же образом на стороне разгрузки.

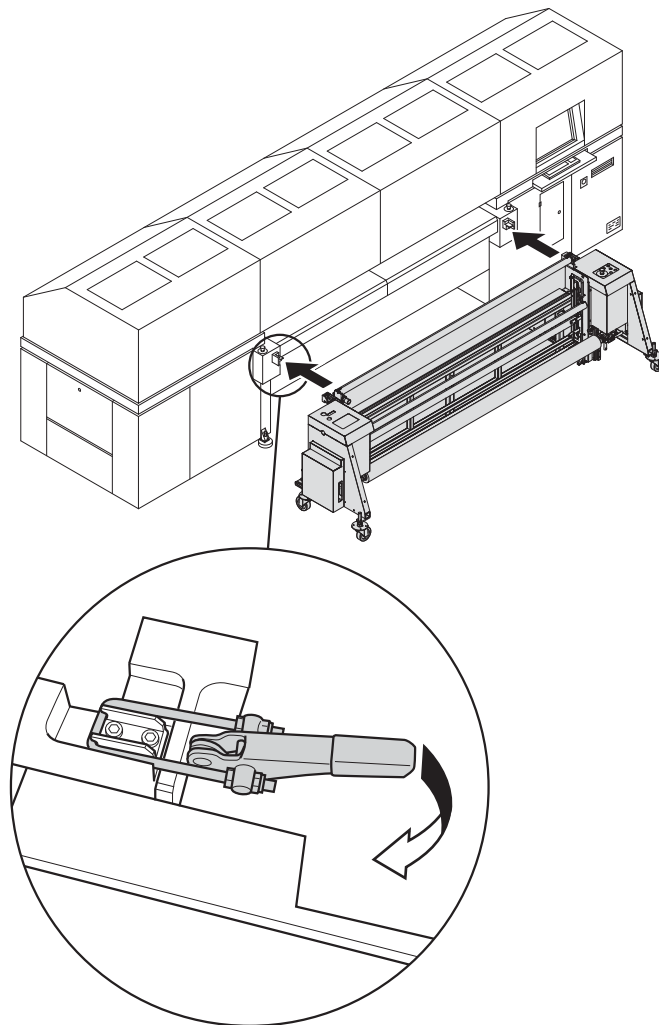


Рис. 15 Вставка инструмента для тяжелых рулонов в направляющую и закрытие защелки

1. Вставить инструмент для тяжелых рулонов в направляющую принтера.
2. Закрыть защелку.

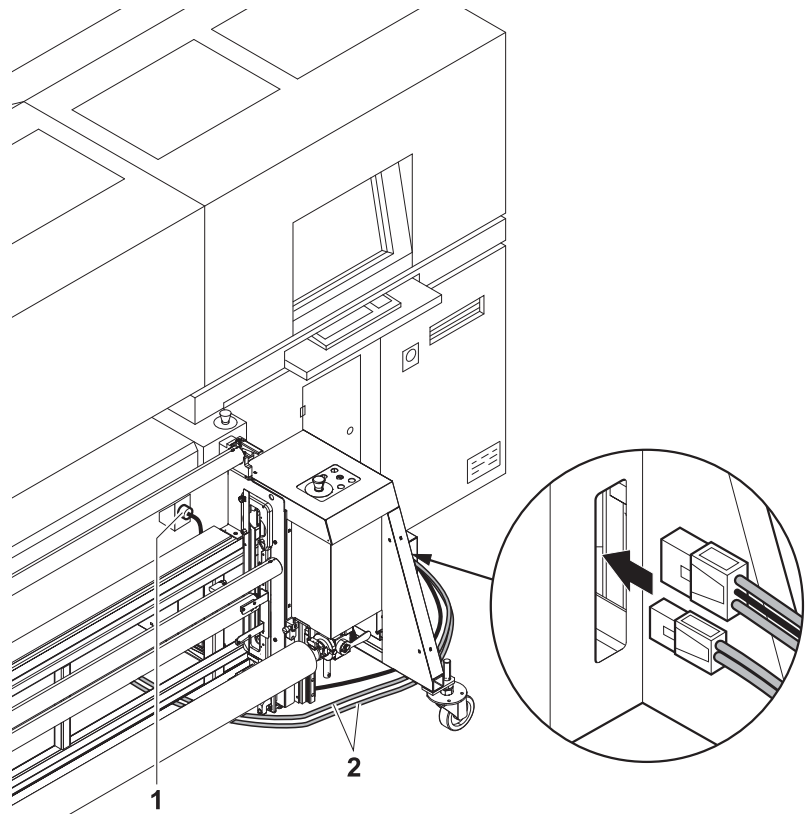


Рис. 16 Подключение кабеля электропитания и соединительного кабеля

3. Подключить кабель электропитания к разъему разматывающего устройства и к разъему принтера (1).
4. Подключить соединительный кабель (2) к разъемам разматывающего и сматывающего устройства.

6.2 Управление приводами разматывающего и сматывающего устройства

Управление приводами разматывающего и сматывающего устройства осуществляется на консолях управления, которые расположены на правой и левой стороне.

- 1 UP
- 2 DOWN
- 3 Переключатель
- 4 REVERSE
- 5 FORWARD

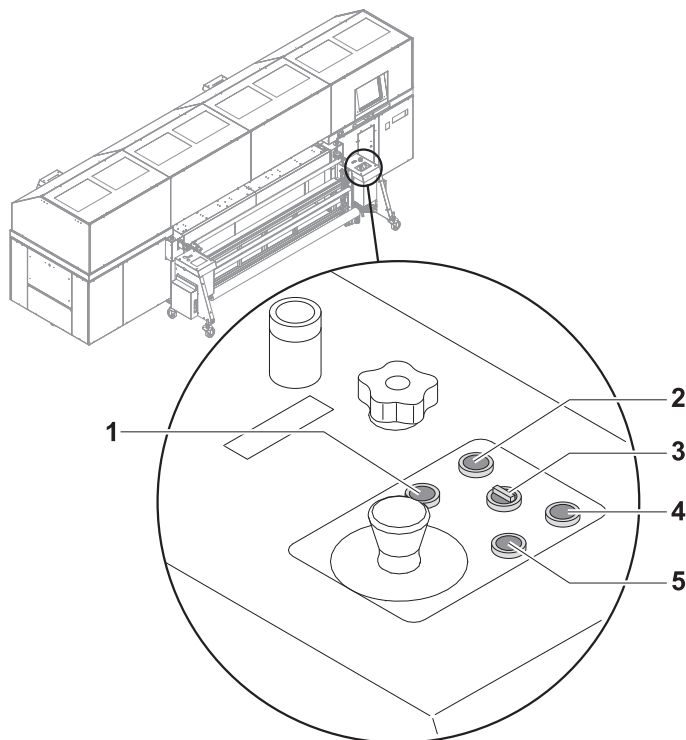


Рис. 17 Консоль управления

6.2.1 Установка приводов осей на автоматический режим

- ▶ В зависимости от нужного направления вращения установить переключатель на **Autom. Forward** или **Autom. Reverse**.

6.2.2 Вращение приводов осей вручную вперед или назад

1. Установить переключатель на **Manual**.
2. Нажать кнопку **FORWARD** или **REVERSE** на нужное время.

6.2.3 Перемещение разматывающего и сматывающего устройства вверх или вниз

- ▶ Нажать кнопку **UP** или **DOWN** на нужное время.

7 Роликовый стол (опция)

7.1 Пристыковка роликового стола

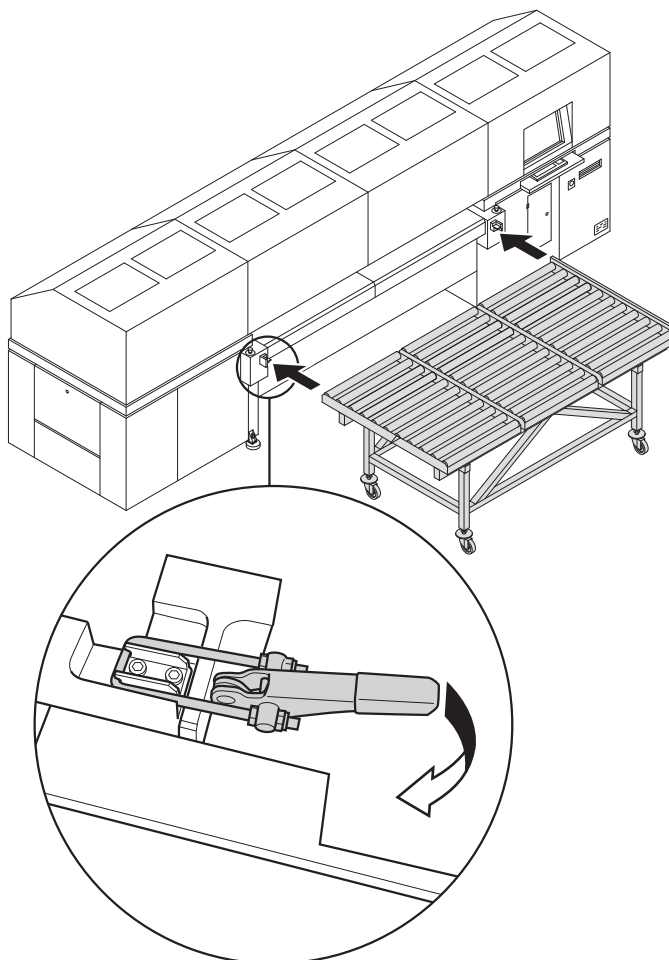


Рис. 18 Пристыковка роликового стола

1. Вставить роликовый стол в направляющую принтера.
2. Закрыть защелку.

8 Загрузка носителя

Загрузка носителя может осуществляться одним человеком. Для выравнивания носителя в распоряжении имеются два вспомогательных средства:

- Оптический датчик
- Механический передний упор

Оптический датчик используется для загрузки тонких, гибких носителей.

Механический передний упор можно использовать только для загрузки жестких носителей толщиной не менее 3 мм.

8.1 Загрузка листового носителя

8.1.1 Загрузка гибкого носителя с использованием оптического датчика

1. Выбрать в программном обеспечении нужный канал носителя. При этом проследить за тем, чтобы в канале носителя был активирован пункт **Boards** и деактивирован пункт **Mechanical Front Stop** (→ Страница 60 / Управление каналами носителей).

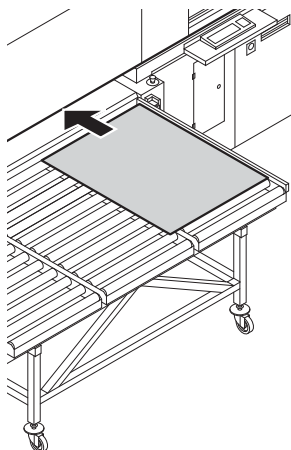


Рис. 19 Загрузка носителя с использованием оптического датчика

2. Положить носитель на транспортную ленту с выравниванием по правому краю и задвинуть в принтер.
↳ Оптический принтер автоматически распознает кромку носителя.

8.1.2 Загрузка носителя с использованием механического переднего упора

1. Выбрать в программном обеспечении нужный канал носителя. При этом проследить за тем, чтобы в канале носителя были активированы пункты **Boards** и **Mechanical Front Stop** (→ Страница 60 / Управление каналами носителей).

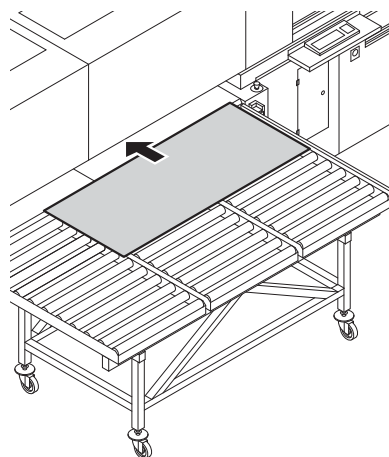


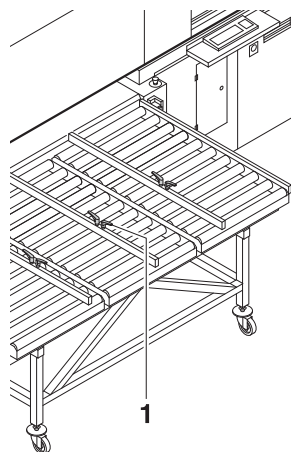
Рис. 20 Загрузка носителя с использованием механического переднего упора

2. Положить носитель на транспортерную ленту с выравниванием по правому краю.
 - ↳ Как только носитель соприкоснется с датчиком механического упора, раздается акустический сигнал.

8.1.3 Использование роликового стола для серийной печати (опция)

Если загружается несколько дорожек носителей друг рядом с другом, то носители должны иметь одинаковый размер. Для направления дорожек используются направляющие на роликовом столе. Они должны быть настроены на ширину носителя.

- ✓ Роликовый стол пристыкован.



1. Расположить нужное число направляющих (1) на роликовом столе таким образом, чтобы обеспечивалось точное направление дорожек носителей.
2. Закрепить направляющие винтовыми зажимами.
3. Положить нужное число носителей на роликовый стол между направляющими.

4. Выбрать в программном обеспечении нужный канал носителя. При этом проследить за тем, чтобы в канале носителя были активированы пункты **Boards** и **Continuous Feeding** и было правильно задано число дорожек (→ Страница 60 / Управление каналами носителей).

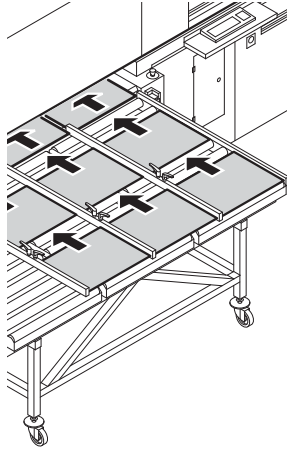


Рис. 21 Загрузка носителей

5. В то время как носители будут затягиваться, положить на роликовый стол другие носители.
 - ↳ Носители автоматически транспортируются к принтеру.

8.2 Загрузка рулонного носителя

Загрузка рулонного носителя осуществляется следующими операциями:

- Инициирование процесса загрузки в программном обеспечении
- Вставка рулонного носителя на стороне загрузки
- Вставка пустого сердечника на стороне разгрузки
- Проведение рулонного носителя через принтер
- Выравнивание рулонного носителя
- Настройка датчика конца рулона
- Ввод в эксплуатацию разматывающего и сматывающего устройства

8.2.1 Инициирование процесса загрузки в программном обеспечении

- ▶ Выбрать в программном обеспечении нужный канал носителя. При этом проследить за тем, чтобы в канале носителя были активированы пункты **Roll Media** и **Heavy Roll Tool** (→ Страница 60 / Управление каналами носителей).

8.2.2 Вставка рулонного носителя на стороне загрузки

1. Перевести разматывающее устройство в нижнее положение.

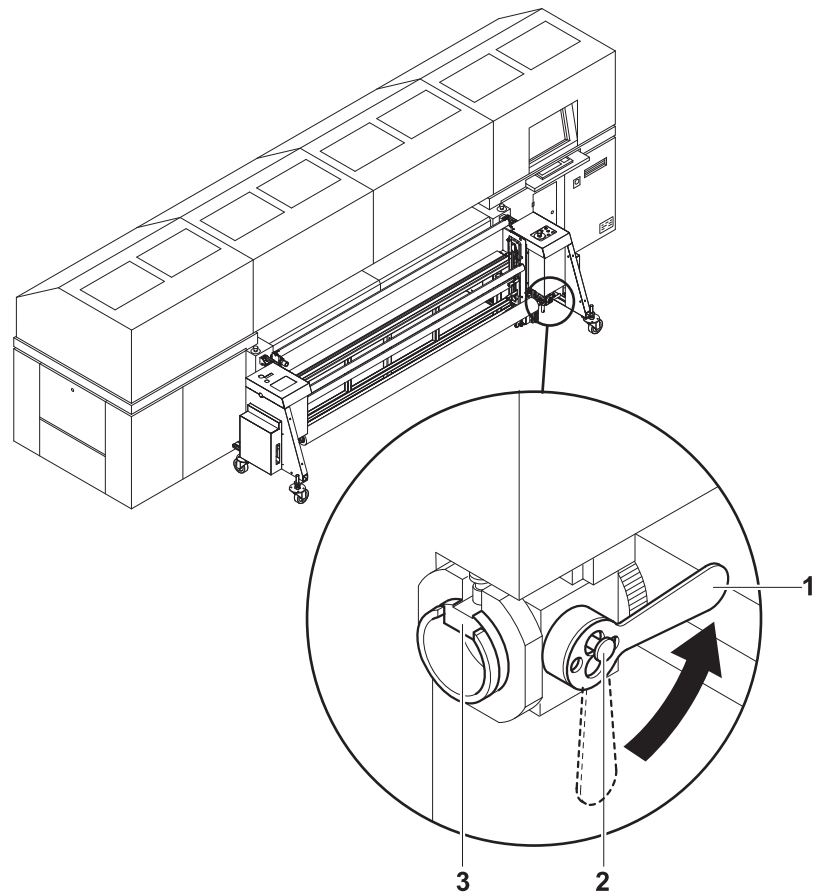


Рис. 22 Отсоединение захвата рулона от привода и поворот захвата рулона

2. Разблокировать стопорную кнопку (2) муфты.
3. Повернуть рычаг (1) в горизонтальное положение, чтобы отсоединить захват рулона от привода.
4. Рукой повернуть захват рулона так, чтобы выемка (3) располагалась вверх.

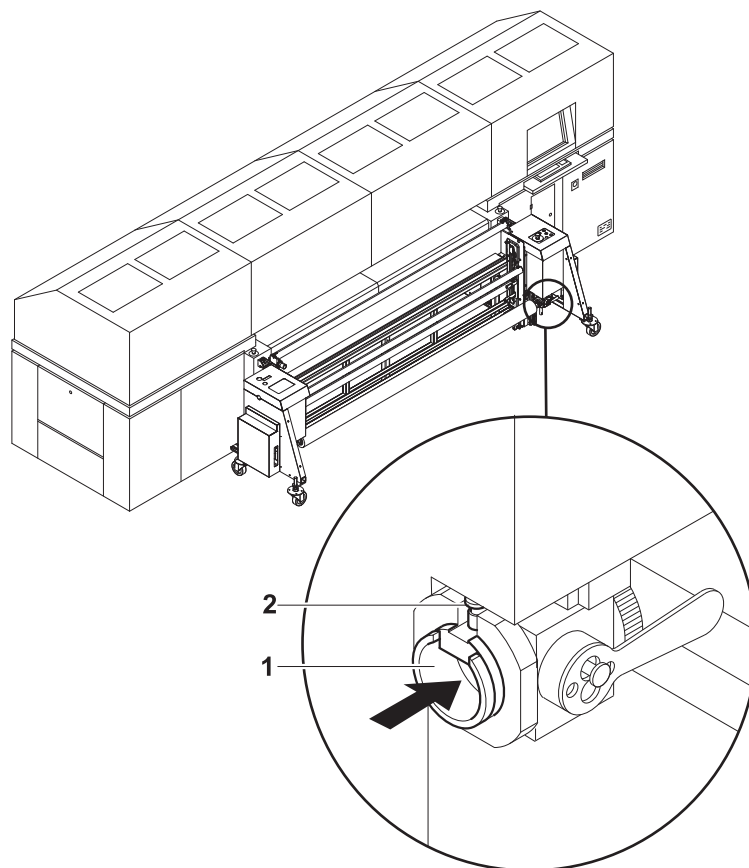


Рис. 23 Открывание выемки

5. Открыть выемки правого и левого захвата рулона следующим образом:
 - Разблокировать стопорную кнопку (2).
 - Переместить передвижное кольцо (1) так, чтобы выемка стала свободной.

⚠ Предупреждение

Большой вес носителя!

Опасность защемления при вставке концов оси в захваты рулона

- ▶ Носить защитные перчатки.
- ▶ При вставке рулона не брать за концы оси.

6. С помощью грузоподъемной тележки расположить рулон с осью таким образом, чтобы концы оси находились над выемками захватов рулона.
7. Перевести разматывающее устройство в верхнее положение. При этом опустить концы оси в выемки и захватить рулон вверх.

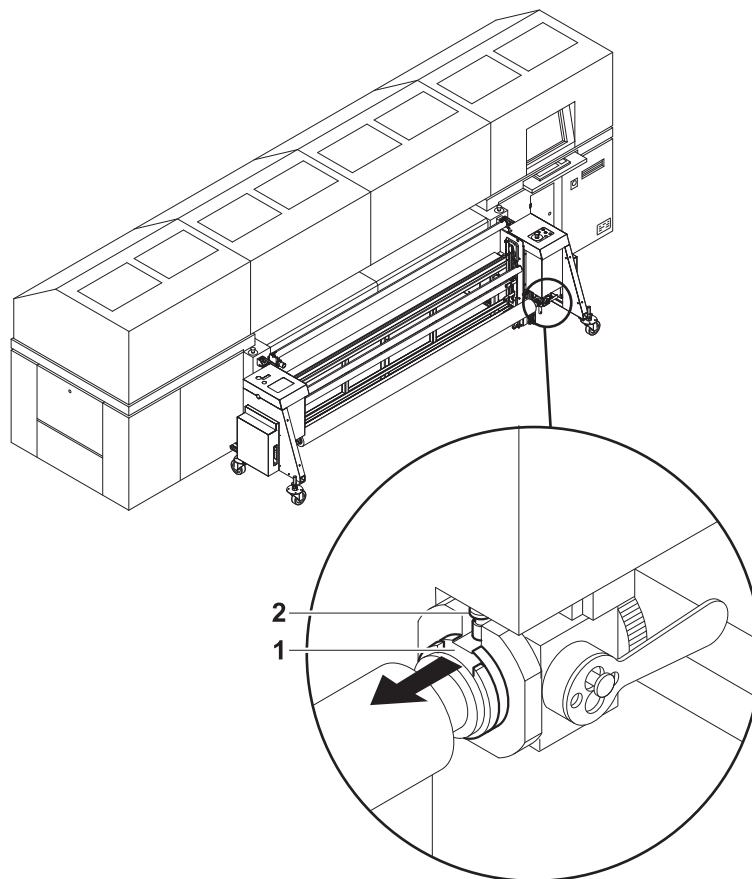


Рис. 24 Фиксация оси с помощью передвижного кольца

8. Зафиксировать оба конца оси следующим образом:
 - Разблокировать стопорную кнопку (2).
 - Переместить передвижное кольцо (1) на конец оси.
 - Заблокировать стопорную кнопку.

8.2.3 Вставка пустого сердечника на стороне разгрузки

- Вставить пустой сердечник для сматывания рулонного носителя таким же образом, как и рулонный носитель на стороне загрузки.

8.2.4 Проведение рулонного носителя через принтер

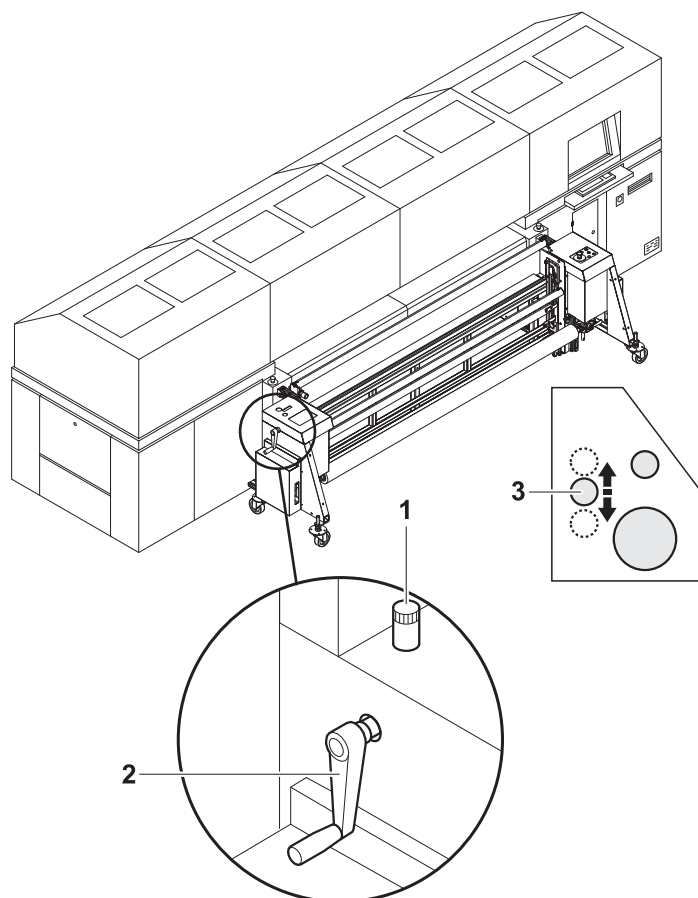


Рис. 25 Перевод натяжного валика вверх (перемещение натяжного валика (3) показано схематически)

1. Для того чтобы облегчить проведение рулонного носителя через натяжной валик, выполнить на стороне разгрузки и загрузки следующие операции:
 - Ослабить стопорный винт (1).
 - С помощью рукоятки (2) перевести натяжной валик (3) вверх.
 - Зафиксировать натяжной валик стопорным винтом.

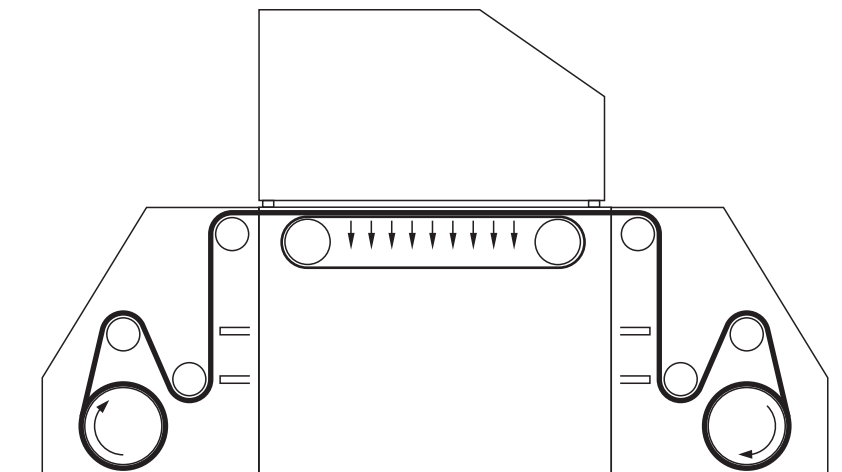


Рис. 26 Проведение рулонного носителя через натяжной валик и направляющие ролики (здесь: схема для печати на лицевой стороне)

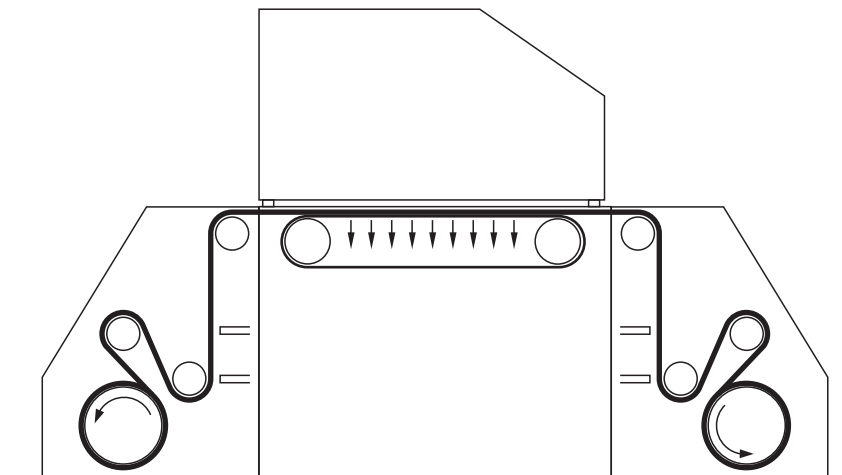


Рис. 27 Проведение рулонного носителя через натяжной валик и направляющие ролики (здесь: схема для печати на обратной стороне)

2. Провести рулонный носитель через натяжной валик и направляющие ролики.
3. Провести рулонный носитель через принтер.
4. На сматывающем устройстве провести рулонный носитель таким же образом через направляющие ролики и натяжной валик и закрепить на пустом сердечнике.
5. Вернуть натяжные валики на стороне разгрузки и загрузки в нижнее положение.

8.2.5 Выравнивание рулонного носителя

Выполните следующие операции на стороне загрузки и разгрузки:

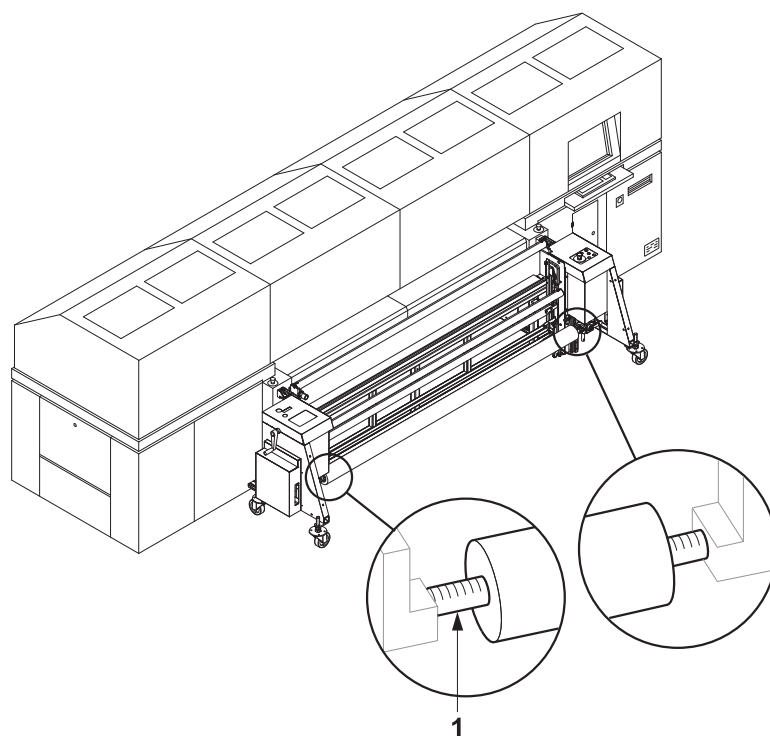


Рис. 28 Выравнивание рулонного носителя

1. Предварительно расположить рулон с помощью масштабных линеек (1) на оси.

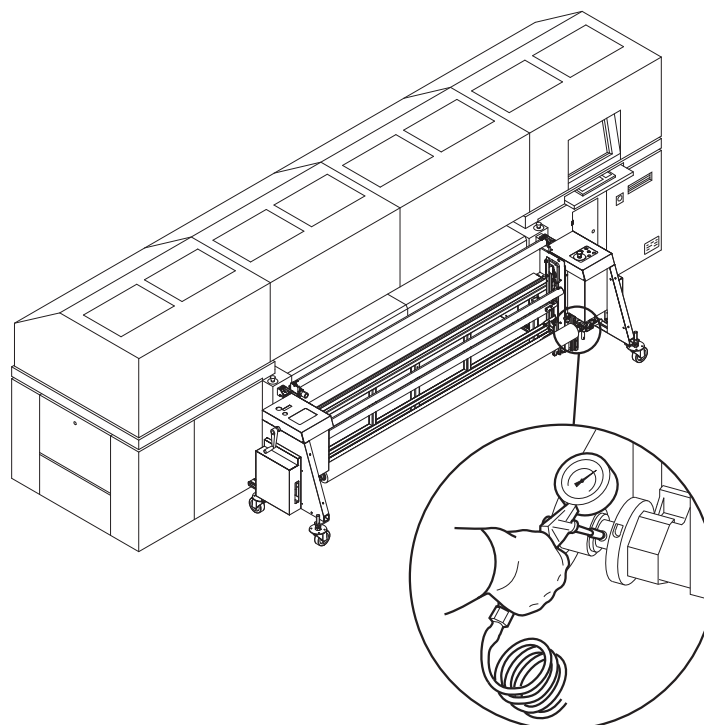


Рис. 29 Подача сжатого воздуха в вентиль

2. Для фиксации рулона на оси приставить к вентилю пневмопистолет и подать в вентиль сжатый воздух.
↳ Рулон фиксируется на оси с помощью блокирующих колодок.

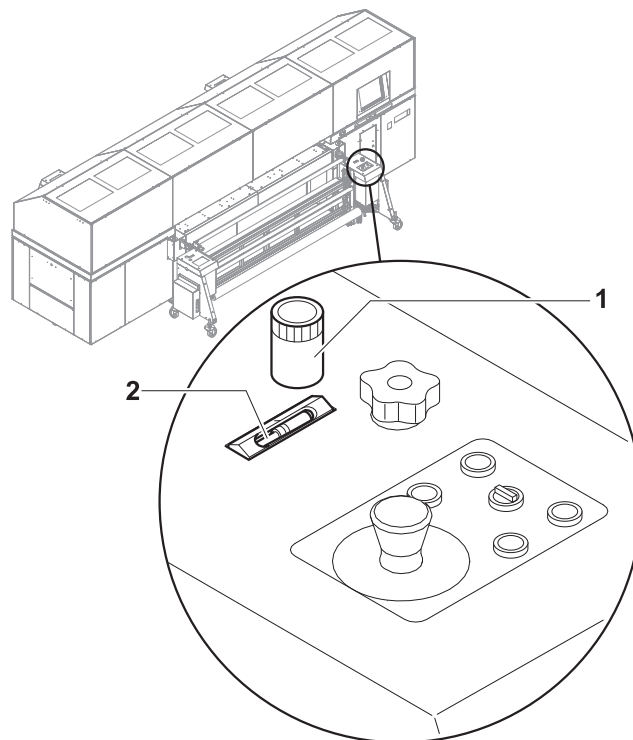


Рис. 30 Проведение точного горизонтального расположения

3. С помощью регулятора (1) расположить носитель горизонтально таким образом, чтобы он прилегал к упору.
↳ Горизонтальное положение показывается на шкале (2).

8.2.6 Настройка датчика конца рулона

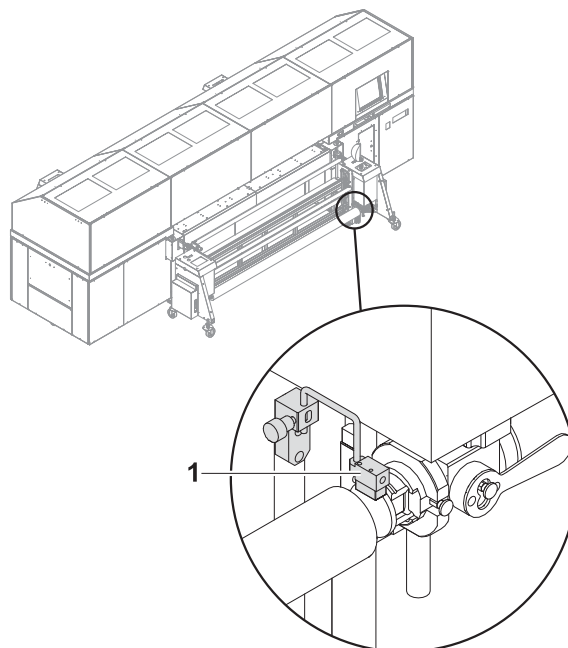
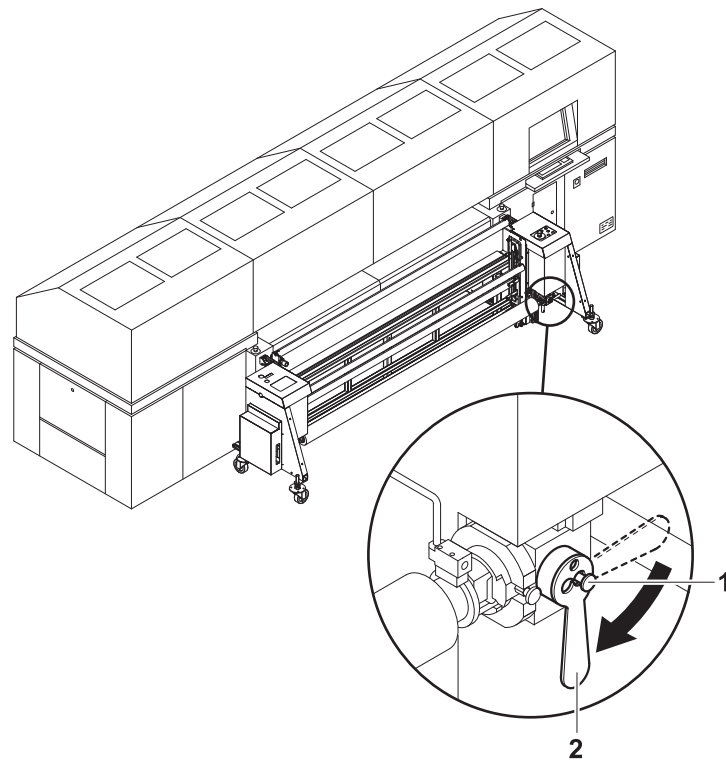


Рис. 31 Настройка датчика конца рулона

- ▶ На разматывающем устройстве установить датчик конца рулона (1) на нужную высоту.

8.2.7 Ввод в эксплуатацию разматывающего и сматывающего устройства

Выполните следующие операции на стороне загрузки и разгрузки:



1. Повернуть рычаг (2) вниз в вертикальное положение, чтобы подсоединить захват рулона к приводу.
2. Заблокировать стопорную кнопку (1).
3. На консоли управления установить привод на автоматический режим.

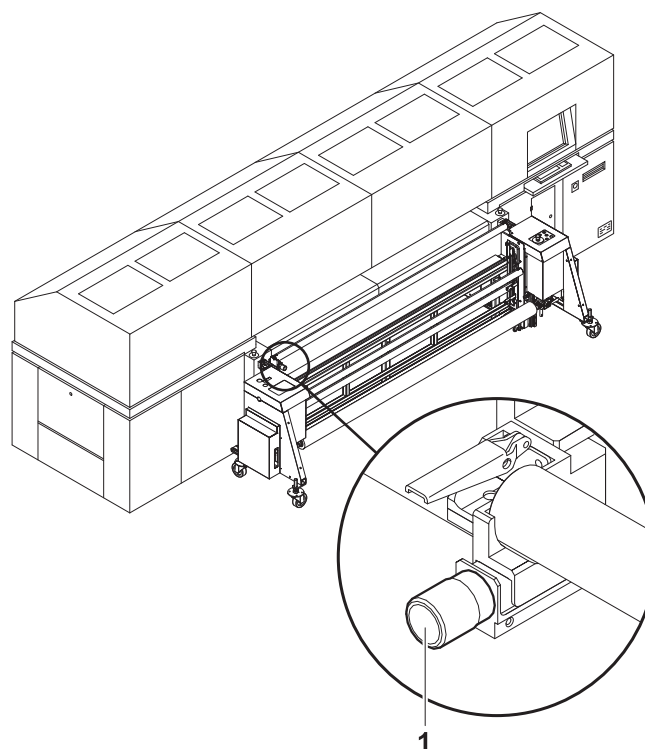


Рис. 32 Регулировка прямолинейного движения

4. При необходимости отрегулировать прямолинейное движение ролонного носителя, например, при наличии складок, с помощью регулятора прямолинейного движения (1).

9 Настройка принтера

9.1 Входные очереди

В закладке **Input Queue** Вы можете индивидуально создавать, переименовывать и стирать входные очереди.

1 Окно навигации

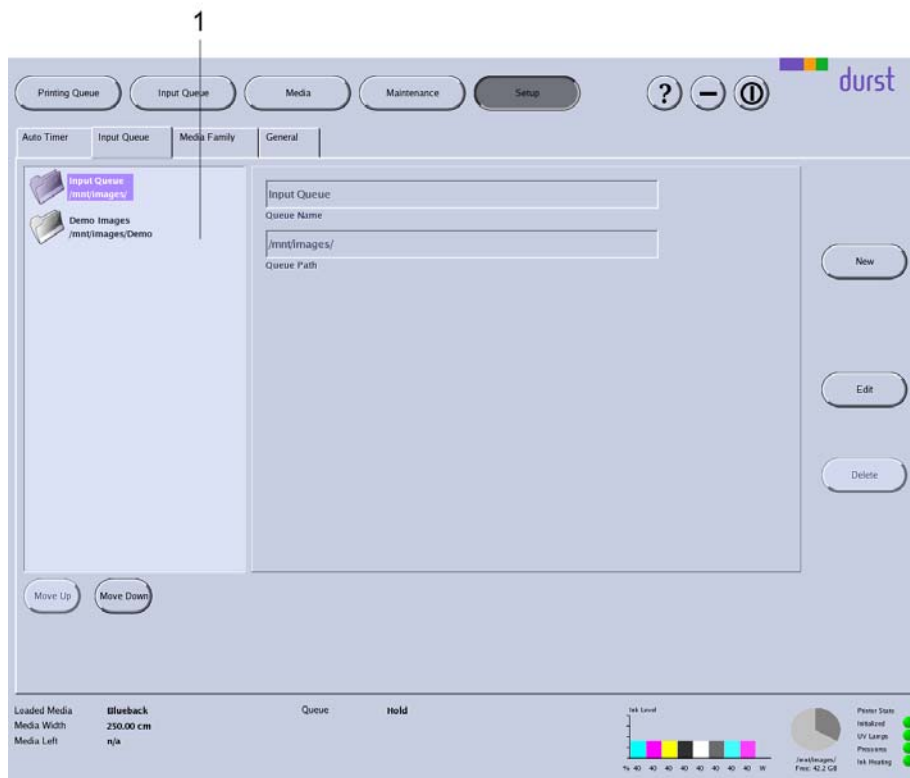


Рис. 33 Закладка **Input Queue**

Входная очередь **Input Queue** уже создана по умолчанию и не может быть стерта.

9.1.1 Обработка входных очередей

Открытие закладки **Input Queue**

1. Нажать **Setup**.
2. Выбрать закладку **Input Queue**.

Создание новой входной очереди

✓ Открыта закладка **Input Queue**

1. Нажать **New**.
2. В поле ввода **Queue Name** ввести имя.
3. В поле ввода **Queue Path** ввести нужный путь.
4. Нажать **Save**.

Переименование входной очереди

✓ Открыта закладка **Input Queue**

1. Выделить нужную входную очередь в окне навигации.
2. Нажать **Edit**.
3. В поле ввода **Queue Name** изменить имя.
4. Нажать **Save**.

Стирание входной очереди

✓ Открыта закладка **Input Queue**

1. Выделить нужную входную очередь в окне навигации.
2. Нажать **Delete**.
3. Подтвердить с помощью **Yes**.

9.2 Язык и единицы измерения

Язык и единицы измерения Вы задаете в закладке **General**:



Рис. 34 Закладка **General**

9.2.1 Настройка языка и единиц измерения

Предусмотрено для будущего применения.

9.3 Текущий контроль программного управления

Номер лицензии и опции программного обеспечения Вы указываете в закладке **General**:

Рис. 35 Закладка **General**

9.3.1 Указание номера лицензии и опций программного обеспечения

Открытие закладки **General**

1. Нажать **Setup**.
2. Выбрать закладку **General**.

Указание номера лицензии и опций программного обеспечения

1. В пункте **Software Validation** нажать экранную кнопку **Edit**.
2. Ввести нужные значения.
3. Нажать **Save**.

9.4 Глобальное значение смещения кодера

Глобальное значение смещения кодера Вы указываете в закладке **General**:

Рис. 36 Закладка **General**

Глобальное значение смещения кодера принципиально действительно для всех процессов печати.

Для специального носителя Вы можете указать в соответствующем канале носителя дополнительное значение смещения кодера. Значение смещения кодера в канале носителя затем прибавляется к глобальному значению смещения кодера закладки **General** или отнимается от него.

9.4.1 Указание глобального значения смещения кодера

Открытие закладки **General**

1. Нажать **Setup**.
2. Выбрать закладку **General**.

Указание значения смещения кодера

1. В пункте **Media Transport Options** нажать экранную кнопку **Edit**.
2. Ввести нужное значение.
3. Нажать **Save**.

9.5 Семейства носителей

Поскольку для каждого материала, различной толщины носителей и различных раскроев Вы должны создавать отдельные каналы носителей, их число быстро станет труднообозримым. Поэтому Вы можете объединить несколько каналов носителей в одно семейство носителей, например, пенокартон или гофрированный картон. Каждое семейство носителей имеет однозначный идентификационный номер (**Family ID**). Если с сервера RIP в **Input Queue** принтера передается задание, то передается также его идентификационный номер, показывая тем самым, к какому семейству носителей оно относится. Если Вы во входной очереди выбираете для задания канал носителя, то программное обеспечение предлагает Вам в качестве предварительного выбора только те каналы носителей, которые относятся к семейству носителей этого задания.

В закладке **Media Family** Вы создаете новые семейства носителей, обрабатываете или стираете имеющиеся семейства носителей.

1 Окно навигации

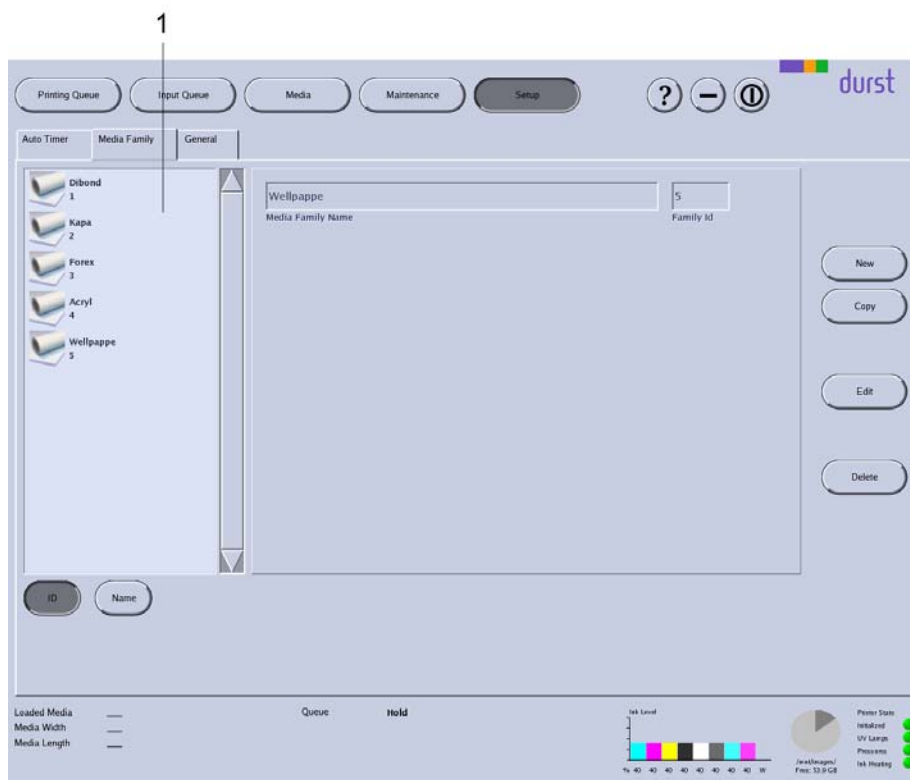


Рис. 37 Диалоговое окно **Media Family**

Окно навигации В окне навигации (1) перечисляются все созданные каналы носителей. Последовательность сортировки Вы задаете с помощью экранных кнопок **ID** и **Name**.

9.5.1 Экранные кнопки у правого края диалогового окна

New С помощью экранной кнопки **New** Вы создаете новое семейство носителей.

- Copy** С помощью экранной кнопки **Copy** Вы копируете выбранное семейство носителей и сохраняете его под другим именем.
- Edit** С помощью экранной кнопки **Edit** Вы изменяете параметры выбранного семейства носителей.
- Delete** С помощью экранной кнопки **Delete** Вы стираете выбранное семейство носителей.

9.5.2 Управление семействами носителей

Открытие закладки Media Family

1. Нажать **Setup**.
2. Выбрать закладку **Media Family**.

Создание нового семейства носителей

✓ Открыта закладка **Media Family**.

1. Для того чтобы создать семейство носителей с совершенно новыми данными, выполнить следующие операции:
 - Нажать **New**.
 - Ввести все нужные значения.
2. Для того чтобы создать новое семейство носителей на базе имеющегося семейства носителей, выполнить следующие операции:
 - Выделить имеющееся семейство носителей в окне навигации.
 - Нажать **Copy**.
 - Изменить нужные параметры.
 - При необходимости переименовать семейство носителей.
3. Нажать **Save**.

Стирание семейства носителей

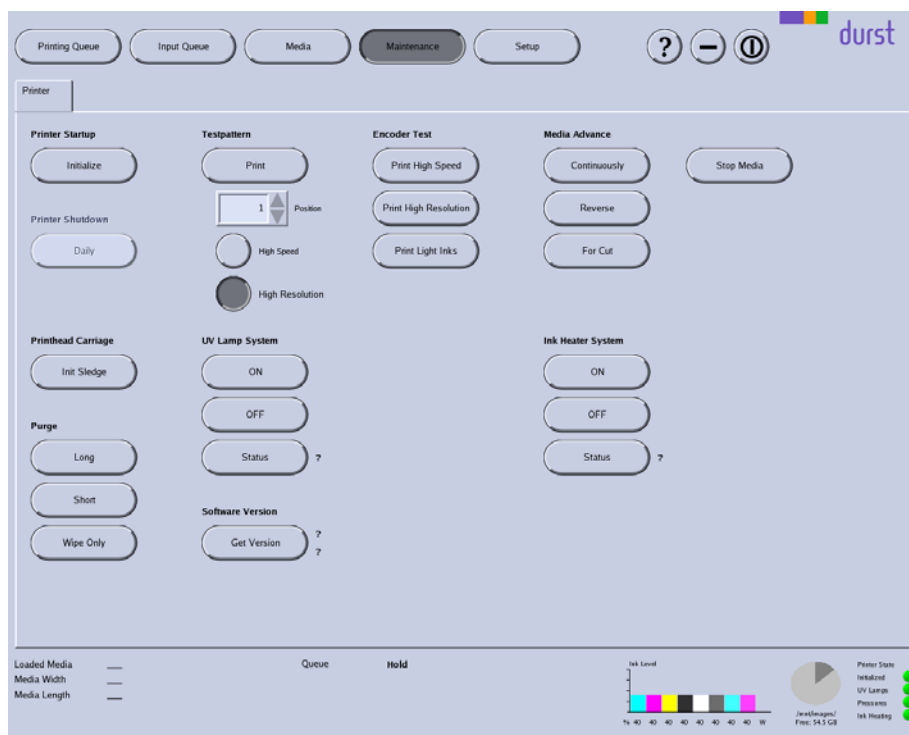
✓ Открыта закладка **Media Family**.

1. Выделить нужное семейство носителей в окне навигации.
2. Нажать **Delete**.

10 Управление функциями принтера

В закладке **Printer** Вы управляете, в частности, следующими функциями:

- Инициализация
- Прочистка
- Пробный отпечаток
- Ультрафиолетовые лампы
- Показ версии программного обеспечения
- Тестирование кодера
- Подача носителя
- Обогрев чернил

Рис. 38 Закладка **Printer**

Printer Startup Все агрегаты принтера устанавливаются в свое исходное положение. Эта опция рекомендуется, если принтер был включен вручную.

Printer Shutdown Предусмотрено для будущего применения.

Printhead Carriage Проводится инициализация печатающей каретки

Testpattern **Print:** С помощью экранной кнопки **Print** Вы инициируете печать пробного образца с оптимизацией, на выбор, по высокой скорости печати (**High Speed**) или по высокому разрешению (**High Resolution**). Пробный образец не помещается в **Printing Queue**, а распечатывается сразу же.

Position: На листовые носители Вы можете печатать пробные образцы несколько раз. С помощью списка выбора **Position** Вы при повторной загрузке носителя задаете строку рисунка, в которой должен печататься соответствующий пробный образец. Программное обеспечение автоматически рассчитывает необходимую подачу.

Encoder Test С помощью экранных кнопок в пункте **Encoder Test** Вы можете напечатать проверочный рисунок кодера с нужным качеством. При нажатии соответствующей экранной кнопки проверочный рисунок кодера передается непосредственно в **Printing Queue**.

Position: На листовые носители Вы можете печатать проверочный рисунки кодера несколько раз. С помощью списка выбора **Position** Вы при повторной загрузке носителя задаете строку рисунка, в которой должен печататься соответствующий проверочный рисунок кодера. Программное обеспечение автоматически рассчитывает необходимую подачу.

Media Advance С помощью этой опции Вы управляете ручной подачей носителя.

Continuously: Носитель транспортируется дальше, пока Вы не нажмете **Stop Media**.

Reverse: Носитель транспортируется назад, пока Вы не нажмете **Stop Media**.

For Cut: Носитель транспортируется дальше, пока Вы не сможете резать его.

Stop Media: Подача (**Continuously** или **Reverse**) останавливается.

10.1 Порядок действий

1. Нажать **Maintenance**.
2. Инициировать нужную функцию, нажав соответствующую экранную кнопку.

11 Управление каналами носителей

В закладках экранной кнопки **Media** Вы создаете новые каналы носителей, обрабатываете или стираете имеющиеся каналы носителей.

1 Окно навигации

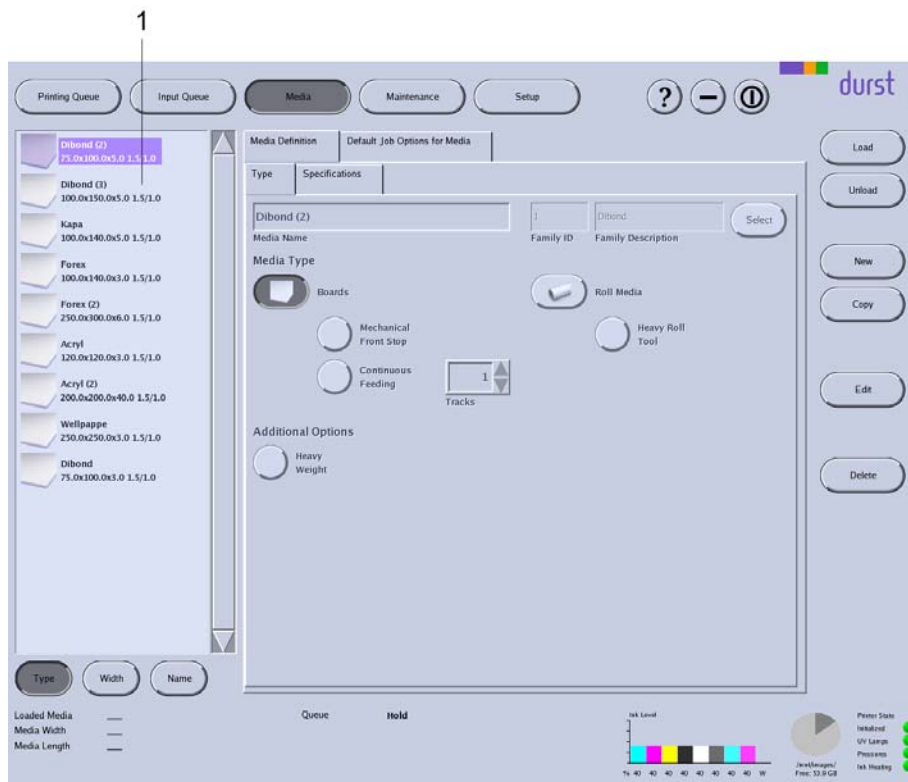


Рис. 39 Закладки экранной кнопки **Media**

В окне навигации (1) перечисляются все созданные каналы носителей. Последовательность сортировки Вы задаете с помощью экранных кнопок **Type**, **Width** и **Name**.

11.1 Экранные кнопки у правого края диалогового окна

- Load/Unload** С помощью экранных кнопок **Load** и **Unload** Вы инициируете процесс загрузки и разгрузки для смены канала носителя.
- New** С помощью экранной кнопки **New** Вы создаете новый канал носителя.
- Copy** С помощью экранной кнопки **Copy** Вы копируете выбранный канал носителя и сохраняете его под другим именем.
- Edit** С помощью экранной кнопки **Edit** Вы изменяете параметры выбранного канала носителя.
- Delete** С помощью экранной кнопки **Delete** Вы стираете выбранный канал носителя.

11.2 Тип носителя

Во вложенной закладке **Type** Вы задаете, в частности, следующие параметры:

- Название
- Семейство носителей
- Тип: листовой или рулонный носитель

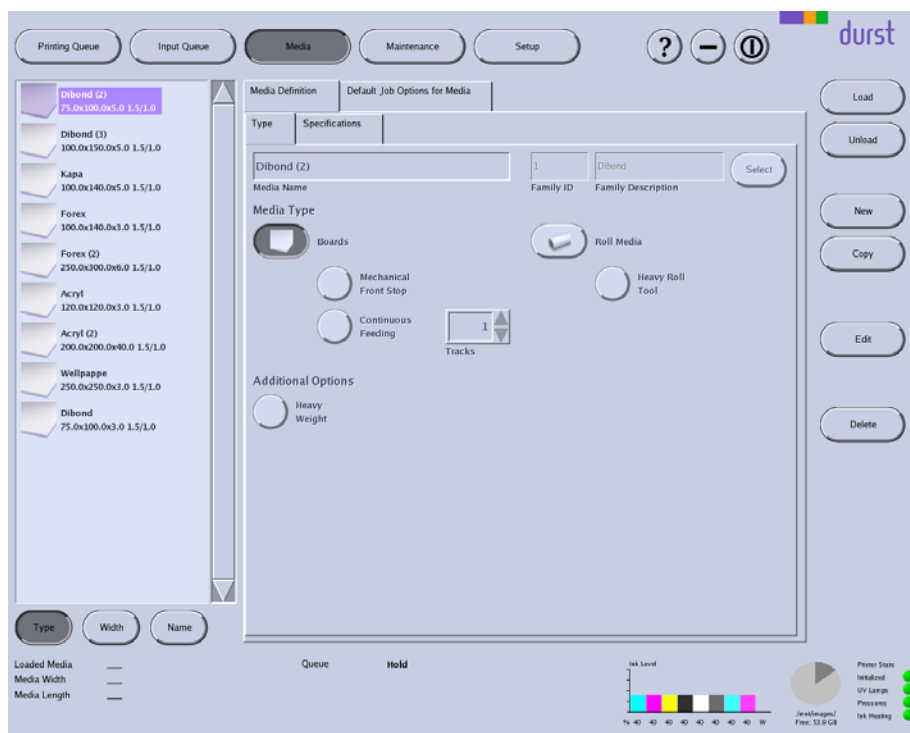


Рис. 40 Вложенная закладка **Type**

- Mechanical Front Stop** Для выравнивания носителя принтер по умолчанию использует оптический датчик. Нажмите экранную кнопку **Mechanical Front Stop**, если Вы хотите использовать механический передний упор.

- Continuous Feeding** Нажмите экранную кнопку **Continuous Feeding**, если Вы используете роликовый стол для серийной печати. В результате этого Вы можете непрерывно печатать на листовых носителях, не загружая каждый листовой носитель заново. Эта функция работает только в том случае, если был активирован механический передний упор (**Mechanical Front Stop**).
- Heavy Roll Tool** Нажмите экранную кнопку **Heavy Roll Tool**, если Вы хотите использовать инструмент для тяжелых рулонов.
- Additional Options** При печати на тяжелых носителях из-за проскальзывания между носителем и транспортной лентой может возникнуть полосатость. С помощью экранной кнопки **Heavy Weight** Вы можете уменьшить проскальзывание.

11.3 Спецификация носителей

Во вложенной закладке **Specifications** Вы задаете, в частности, следующие параметры:

- Размеры
- Расстояния
- Параметры для транспортировки носителя
- Ультрафиолетовая сушка

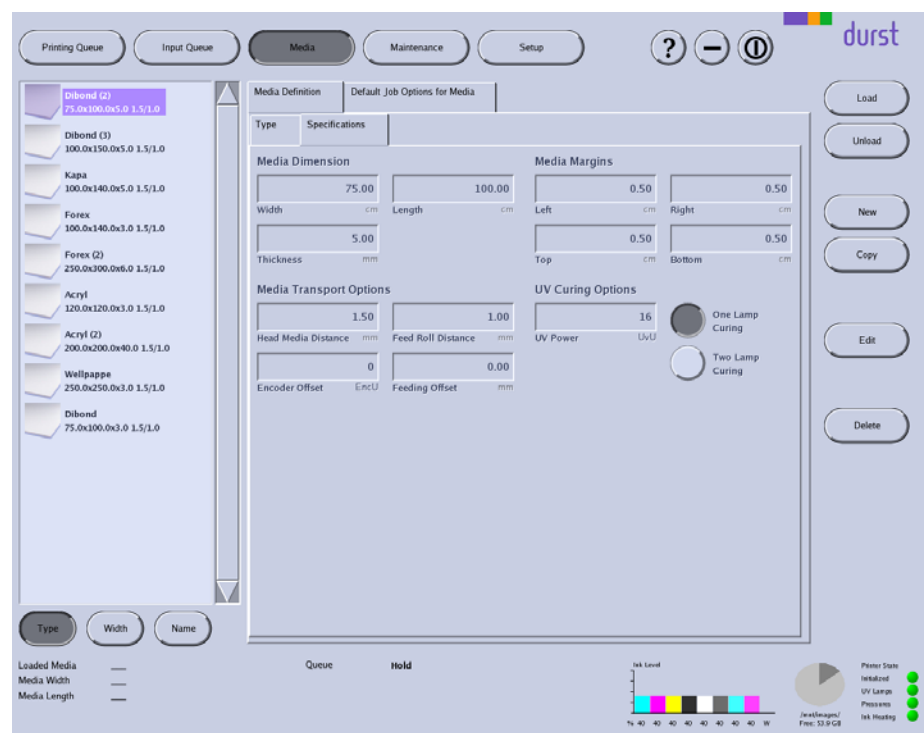


Рис. 41 Вложенная закладка **Specifications**

- Media Margins** В полях ввода пункта **Media Margins** Вы задаете область печати носителя, указав левый, правый, верхний и нижний край носителя (**Left, Right, Top, Bottom**).

UV Curing Options В пункте **UV Curing Options** Вы настраиваете мощность и число ультрафиолетовых ламп, необходимых для затвердевания распечатанного носителя. Рекомендуется настраивать минимальную необходимую мощность. Поэтому в большинстве случаев достаточно одной ультрафиолетовой лампы.

При слишком высокой мощности чувствительные носители могут пожелтеть или растянуться. Поэтому может даже оказаться необходимым отказаться от полного затвердевания, чтобы не повредить носитель.

В специальных случаях, например, при печати на стекле, Вам нужна более высокая мощность. Здесь целесообразно работать с двумя ультрафиолетовыми лампами.

Media Transport Options **Encoder Offset:** Если из-за подачи во время печати возникает полосатость, то Вы можете указать значение смещения кодера. Это значение прибавляется к глобальному значению смещения кодера (закладка **General**) или отнимается от него.

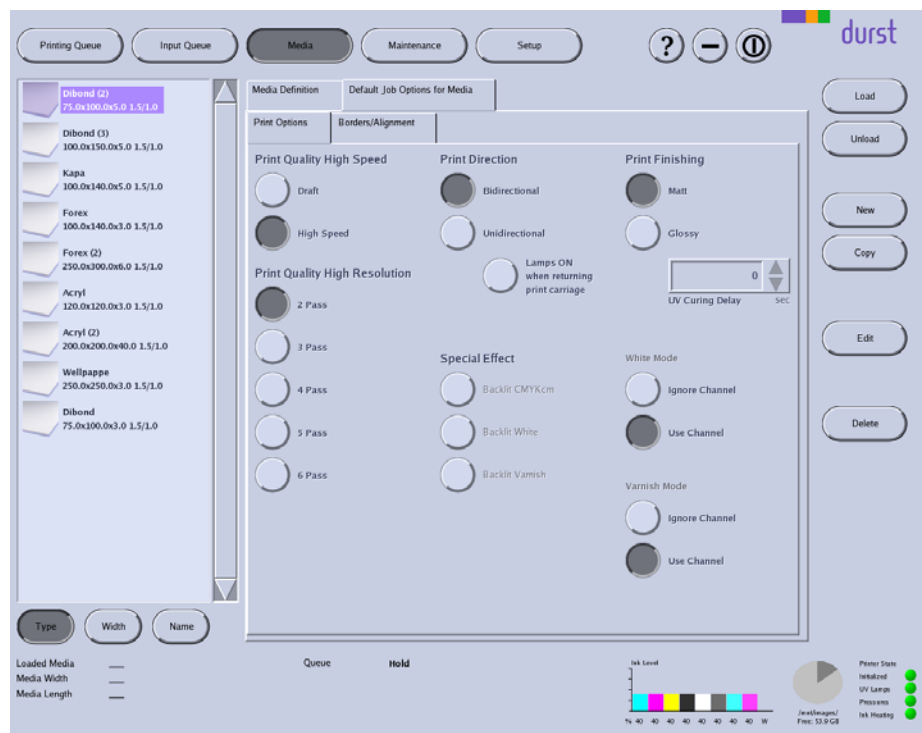
Feed Roll Distance: С помощью расстояния между транспортировочными роликами и Вы можете изменять прижим к носителю. При значении "0" прижим максимальный.

Feeding Offset: Если Вы загружаете гибкий носитель с закругленными углами, то может случиться, что оптический датчик слишком поздно распознает кромку носителя. В результате этого при печати возникает смещение. Вы можете компенсировать это смещение, указав корректировочное значение.

11.4 Опции печати

Во вложенной закладке **Print Options** Вы задаете, в частности, следующие параметры:

- Степень качества
- Направление печати
- Поверхность
- Облагораживание печатной продукции и специальные эффекты
- Специальные цвета
- Задержка сушки

Рис. 42 Вложенная закладка **Print Options**

Print Direction Bidirectional: Чернила наносятся как при перемещении печатающей каретки в одну сторону, так и обратно. В результате этого повышается скорость печати.

Unidirectional: Чернила наносятся только при перемещении печатающей каретки в одну сторону.

Lamps ON when returning print carriage: Эта опция рекомендуется, если Вы выбрали **Unidirectional** и печатаете на медленно сохнущем носителе.

White Mode/Varnish Mode Если при обработке изображений в качестве канала была задана белая декоративная краска или прозрачное чернило для блестящей поверхности, то Вы можете индивидуально управлять обработкой декоративной краски.

Ignore Channel: Декоративная краска игнорируется.

Use Channel: Декоративная краска печатается через отдельный цветовой канал. Подача чернил для этого цветового канала осуществляется из дополнительной емкости для декоративной краски.

11.5 Край рисунка и выравнивание

Во вложенной закладке **Borders/Alignment** Вы задаете, в частности, следующие параметры:

- Расстояния до краев
- Выравнивание
- Излишек

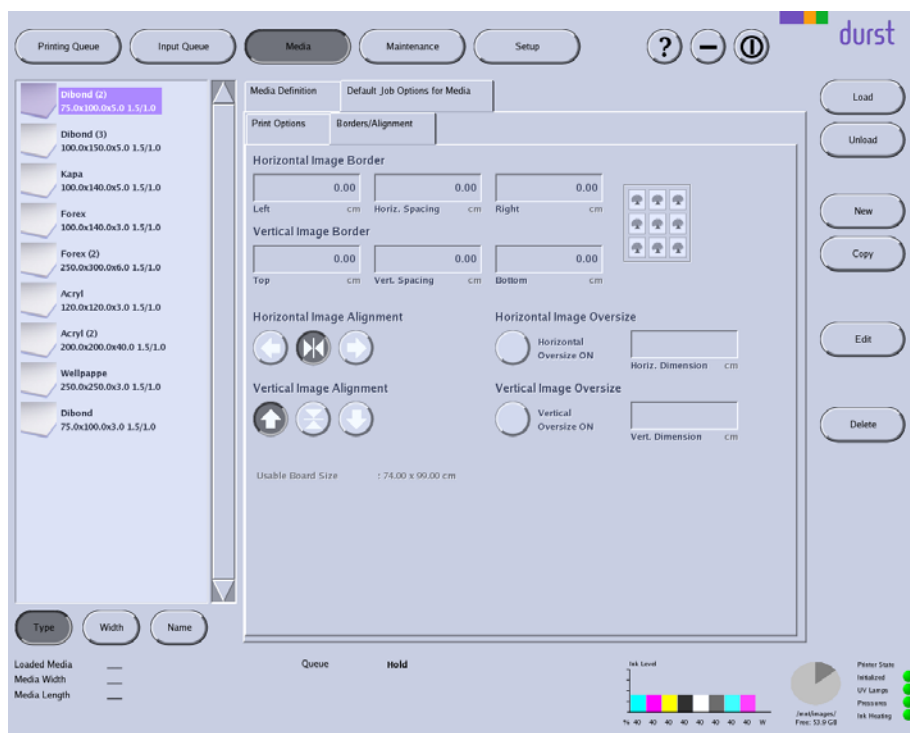
Рис. 43 Вложенная закладка **Borders/Alignment**

Image Border В пунктах **Horizontal Image Border** и **Vertical Image Border** Вы можете указать расстояние между отдельными рисунками и до левой и правой границы области печати.

В полях ввода **Left**, **Right**, **Top**, **Bottom** Вы указываете край рисунка до левой, правой, верхней или нижней границы области печати. Область печати получается на основании краев носителя, которые Вы указали во вложенной закладке **Specifications** пункта **Media Margins**.

Таким образом, полное расстояние рисунка, например, до левой кромки носителя – это сумма левого края носителя (**Left** в пункте **Media Margins**) и левого края рисунка (**Left** пункта **Horizontal Image Border**).

- 1 Левый край рисунка
- 2 Край носителя
- 3 Рисунок

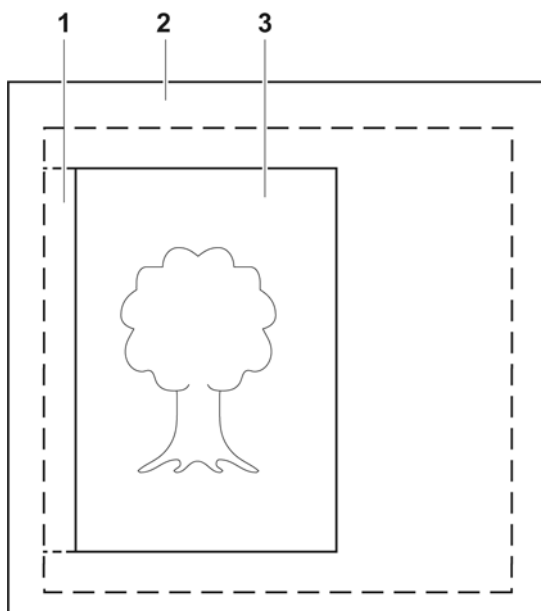


Рис. 44 Края (схематический пример)

В полях ввода **Horiz. Spacing**, **Vert. Spacing** Вы указываете горизонтальное и вертикальное расстояние между рисунками.

Image Alignment С помощью экранных кнопок в пункте **Horizontal Image Alignment** и **Vertical Image Alignment** Вы можете выровнять рисунок на носителе по вертикали (вверху, внизу, центрированно) или по горизонтали (слева, справа, центрированно). При этом рисунок вместе со своим заданным краем (**Horizontal Image Border** или **Vertical Image Border**) рассматривается и выровнивается как единый объект.

- 1 Носитель
- 2 Верхний край рисунка
- 3 Рисунок
- 4 Единый объект, состоящий из рисунка и края рисунка
- 5 Вертикальная ось центрирования

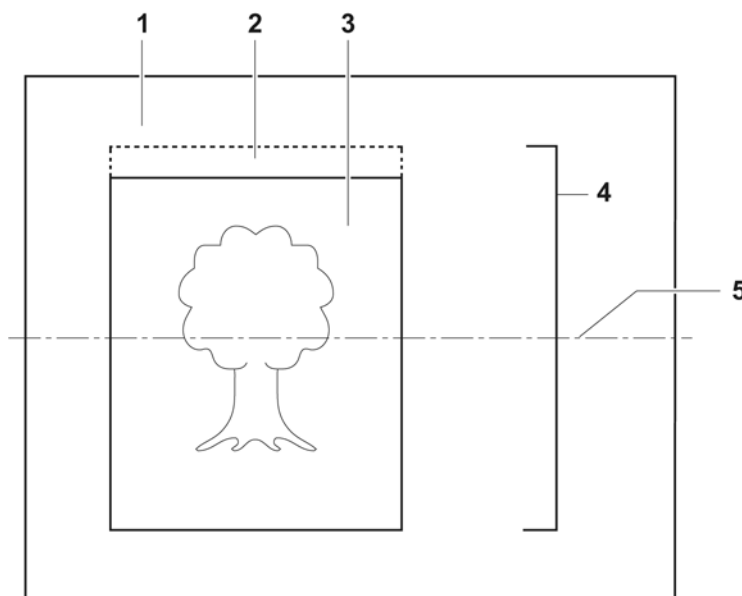


Рис. 45 Выравнивание рисунка с краем рисунка (схематический пример центрированного выравнивания)

Image Oversize Для того чтобы обеспечить печать на носителе до края, Вы можете в пунктах **Horizontal Image Oversize** и **Vertical Image Oversize** задать излишек для печати на краях. Программное обеспечение затем дублирует пиксели на краю рисунка и добавляет их в соответствии с излишком на краю. При этом печать осуществляется на краю рисунка, расстоянии между рисунками или краю носителя в пределах указанного излишка.

- 1 Излишек
- 2 Край носителя
- 3 Рисунок
- 4 Расстояние между рисунками

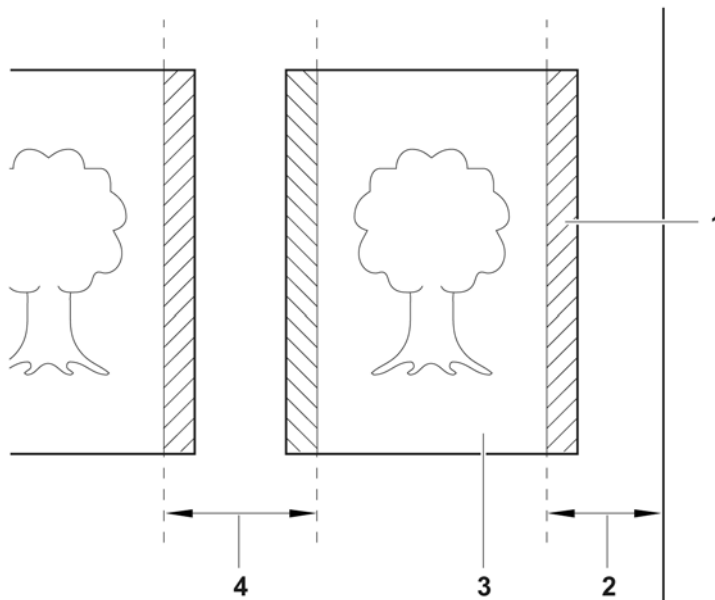


Рис. 46 Печать на краях в случае рисунка с краями (схематический пример)

11.6 Создание, обработка и стирание каналов носителя

11.6.1 Создание нового канала носителя

1. Нажать **Media**.
2. Для того чтобы создать канал носителя с совершенно новыми данными, выполнить следующие операции:
 - Нажать **New**.
 - Выбрать закладку **Media Definition**.
 - Выбрать вложенную закладку **Type**.
 - В поле ввода **Media Name** ввести имя.
 - Нажать **Select**.
 - Выбрать семейство носителей.
 - Обработать дополнительные параметры носителя.
3. Для того чтобы создать новый канал носителя на базе имеющегося канала носителя, выполнить следующие операции:
 - Выделить нужный имеющийся канал носителя в окне навигации.
 - Нажать **Copy**.
 - Изменить нужные параметры.
 - При необходимости переименовать канал носителя.
 - Обработать дополнительные параметры носителя.
4. Нажать **Save**.

11.6.2 Обработка имеющегося канала носителя

1. Нажать **Media**.
2. Выделить нужный канал носителя в окне навигации.
3. Выбрать нужную закладку или вложенную закладку.
4. Нажать **Edit**.
5. Обработать нужные параметры.
6. Нажать **Save**.

11.6.3 Стирание канала носителя

1. Нажать **Media**.
2. Выделить нужный канал носителя в окне навигации.
3. Нажать **Delete**.

11.6.4 Загрузка/разгрузка канала носителя

- ✓ Канал носителя создан

 1. Нажать **Media**.
 2. Выделить нужный канал носителя в окне навигации.
 3. Нажать **Load/Unload**.

12 Печать

После того как задание было подготовлено в сервере RIP и передано в рабочую станцию принтера осуществляется печать со следующими операциями:

- Подготовка задания во входной очереди (→ Страница 69 / Входная очередь)
- Передача задания в **Printing Queue** (→ Страница 69 / Входная очередь)
- Управление процессом печати в **Printing Queue** (→ Страница 73 / **Printing Queue**)

12.1 Входная очередь

Во входной очереди Вы подготавливаете задания для печати. Как только задание передается из сервера RIP в рабочую станцию, оно появляется во входной очереди.

Во вложенных закладках **Basics**, **Print Options**, **Borders/Alignment** и **Size** Вы задаете параметры печати.

1 Окно навигации

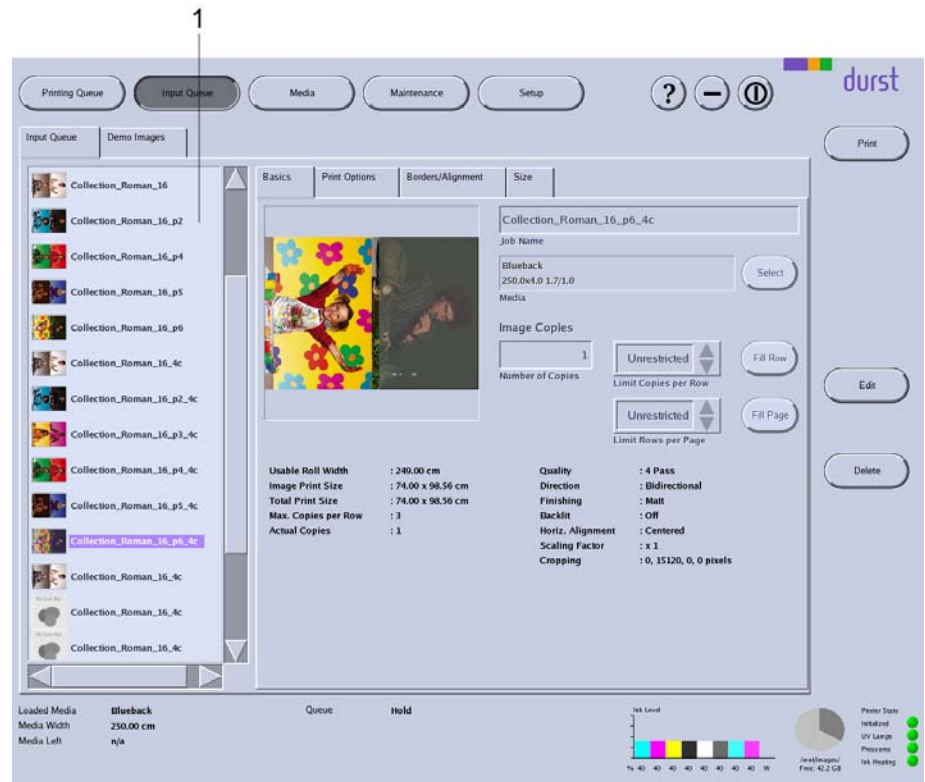


Рис. 47 Входная очередь

Окно навигации В окне навигации (1) показываются предусмотренные для обработки задания.

Вложенные закладки Вложенные закладки **Print Options** и **Borders/Alignment** соответствуют вложенным закладкам в закладке **Media** (→ Страница 60 / Управление каналами носителей). В этих вложенных закладках Вы можете индивидуально изменять настроенные в **Media** параметры для задания.

12.1.1 Базовые настройки

Во вложенной закладке **Basics** Вы задаете следующие базовые настройки:

- Название задания
- Канал носителя
- Число копий
- Максимальное число рисунков в одном ряду и рядов на страницу

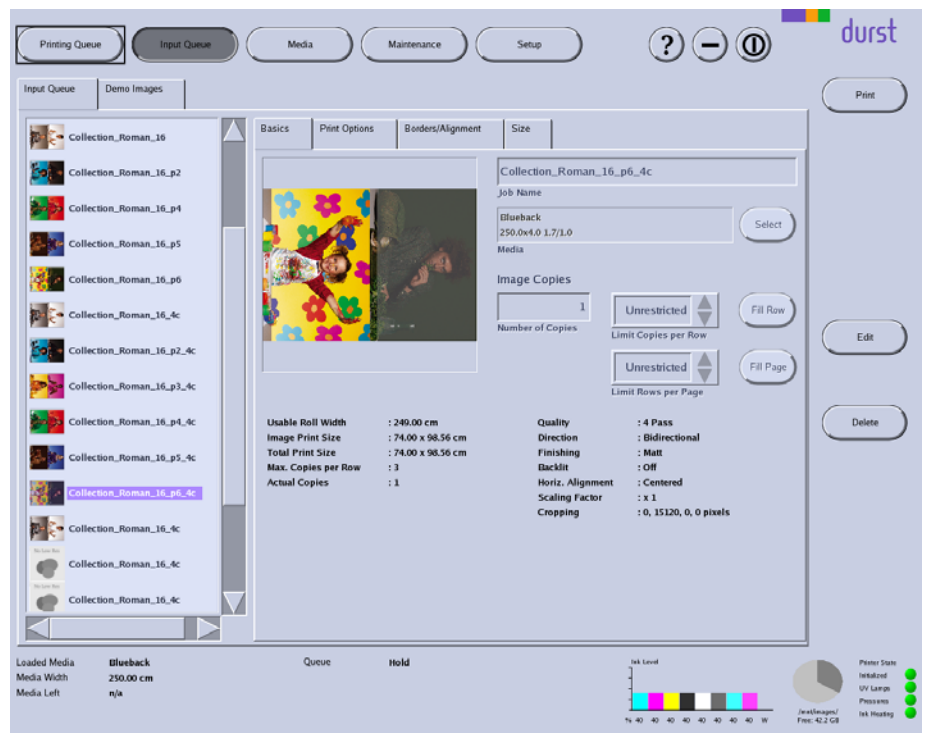


Рис. 48 Вложенная закладка **Basics**

Если Вы хотите выбрать канал носителя (поле списка в **Media**), то программное обеспечение предлагает Вам в качестве предварительного выбора только те каналы носителей, которые относятся к семейству носителей выделенного задания.

12.1.2 Фрагмент рисунка

Во вложенной закладке **Size** Вы можете изменить фрагмент тисненого рисунка.

1 Регулятор



Рис. 49 Вложенная закладка **Size**

Для того чтобы выбрать фрагмент рисунка, Вы можете задать, сколько необходимо отрезать от соответствующего края рисунка. Для этого у Вас есть следующие возможности:

- В пункте **Image Crop** указать в соответствующих полях ввода **Left**, **Right**, **Top** и **Bottom** или выбрать с помощью кнопок со стрелками нужное число пикселей.
- С помощью регуляторов выбрать фрагмент (1).

Если Вы хотите переместить выбранный фрагмент рисунка с сохранением высоты или ширины, то Вы можете заблокировать высоту



или ширину с помощью экранной кнопки

Crop To Board С помощью экранной кнопки **Crop To Board** Вы автоматически обрезаете рисунок, начиная с левого верхнего угла, точно до размера листового носителя. Предпосылкой является то, что рисунок больше листового носителя.

Image Scale С помощью экранной кнопки **Image Scale** Вы масштабируете рисунок.

12.1.3 Подготовка задания и передача в Printing Queue

Подготовка задания

1. Нажать **Input Queue**.
2. Выделить нужное задание в окне навигации.
3. Выбрать нужную вложенную закладку **Basics**, **Print Options**, **Border/Alignment** или **Size**.
4. Изменить нужные параметры.
5. Нажать **Save**.

Передача заданий в Printing Queue

✓ Задание подготовлено

1. Выделить задание в окне навигации.
 2. Нажать **Print**.
- ↳ Задание появляется в **Printing Queue**.

12.2 Printing Queue

В диалоговом окне **Printing Queue** показываются все задания, которые были переданы из входной очереди для печати. Здесь Вы можете изменять последовательность заданий в очереди, стирать задания из очереди и инициировать процесс печати.

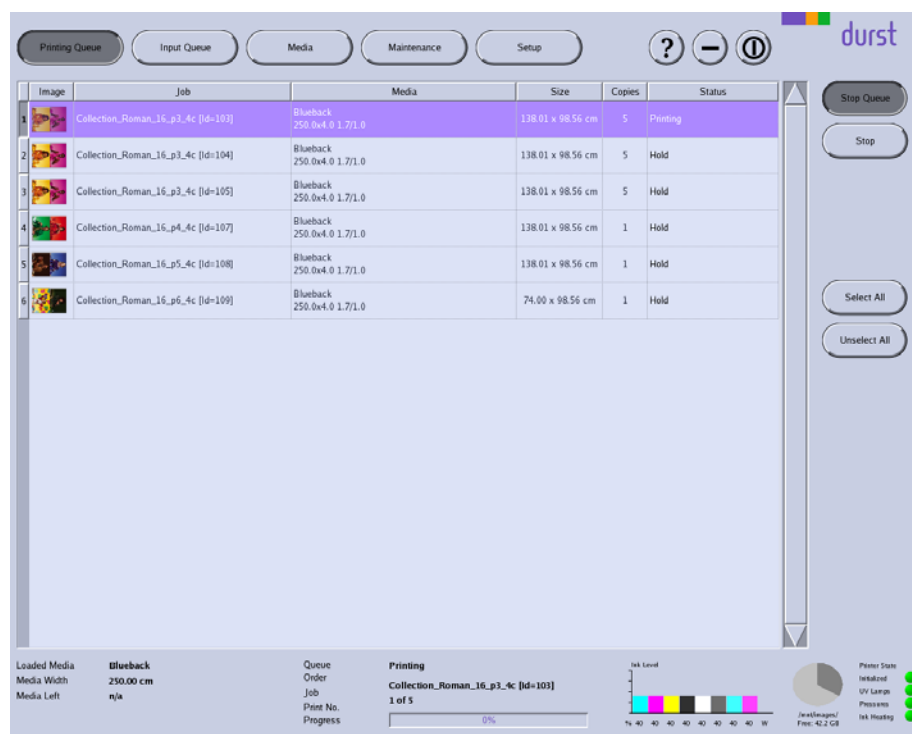


Рис. 50 Диалоговое окно **Printing Queue**

Start Queue С помощью экранной кнопки **Start Queue** Вы запускаете процесс печати для выбранного задания.

Push on Top С помощью экранной кнопки **Push on Top** Вы перемещаете выбранное задание в начало очереди.

12.2.1 Управление процессом печати в **Printing Queue**

- ✓ Если печать выходит за край носителя, обклеить транспортную ленту у кромок носителя
- 1. Нажать **Printing Queue**.
 - ↳ Появляется диалоговое окно **Printing Queue**.
 - ↳ В очереди показываются все задания, ожидающие печати.
- 2. Для того чтобы распечатать задание, выполнить следующие операции:
 - Выделить нужное задание.
 - Нажать **Start Queue**.
 - ↳ Актуальное состояние печати показывается в строке состояния.

F Техуход

1 Безопасность

1.1 Первая помощь при контакте кожи и глаз с чернилом

1. Помыть соответствующие места рН-нейтральным мылом и водой. Ни в коем случае не использовать растворители, т.к. они обезжиривают кожу и усиливают раздражение.
2. При сильном загрязнении немедленно сменить одежду.
3. Если брызги попадут в глаза, немедленно промыть глаза большим количеством воды и обратиться к врачу.

2 Периодичность осмотров и очистки

Когда?	Что?
Ежедневно	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить состояние линейки кодера и при сильном загрязнении поручить ее очистку сервисным техникам Durst. ▶ Визуально проконтролировать крышки. ▶ Очистить печатающие головки (→ Страница 33 / Очистка печатающих головок).
Еженедельно	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистить печатающую пластину (→ Сервисное руководство "Техобслуживание печатающей головки Quadro").
Ежемесячно	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить воздушный фильтр ультрафиолетовых ламп и при необходимости заменить (→ Страница 80 / Проверка и замена воздушного фильтра). ▶ Очистить вытяжную решетку.

Когда?	Что?
Ежегодно	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Поручить проверку и при необходимости подрегулировку печатающих головок сервисным техникам Durst.
По необходимости	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Очистить корпус принтера (→ Страница 82 / Очистка корпуса). ▶ Удалить вытекшее чернила. ▶ Очистить транспортную ленту (→ Страница 35 / Очистка транспортной ленты).
При неполадках или неисправности	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить предохранители и при необходимости поручить их замену сервисным техникам Durst (→ Страница 82 / Проверка предохранителей). ▶ Заменить ультрафиолетовые лампы (→ Страница 83 / Замена ультрафиолетовых ламп).

3 Работы

3.1 Инициализация после закрывания откидных дверц

Если Вы после проведения работ по техуходу закрыли откидные дверцы, то Вы должны заново инициировать печатающую каретку.

- ✓ Откидные дверцы закрыты
- ▶ Инициализация печатающей каретки в программном обеспечении (→ Страница 58 / Управление функциями принтера).

3.2 Опорожнение приемной емкости

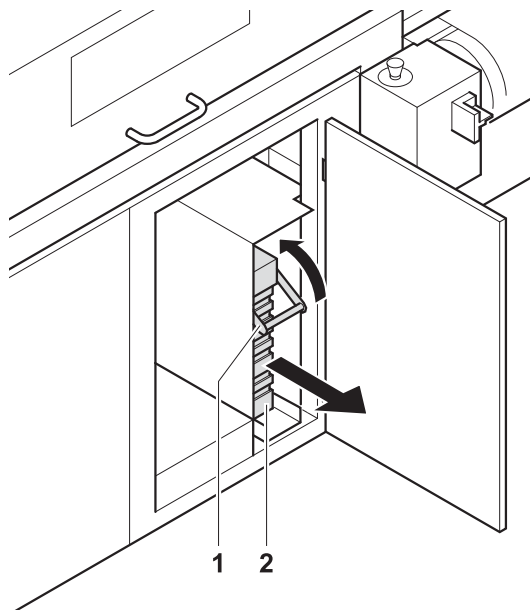


Рис. 51 Опорожнение приемной емкости

⚠ Предупреждение

Контакт с чернилами!

Опасность для здоровья в результате контакта или вдыхания

- ▶ Носить защитные перчатки.
- ▶ Носить защитные очки.
- ▶ Не допускать контакта чернила с кожей и глазами.
- ▶ Не использовать чернила, содержащие растворители.

1. Открыть дверь.
2. За ручку (1) передвинуть штуцер вверх.
3. Вытянуть приемную емкость (2).
4. Вынуть приемную емкость и опорожнить.
5. Поставить пустую приемную емкость в ее первоначальное положение.
6. За ручку передвинуть штуцер вниз.
7. Закрыть дверь.

3.3 Дозаправка чернил

Дозаправка осуществляется следующими операциями:

- Установка Subitainer в загрузочное отделение
- Запуск процесса дозаправки

⚠ Предупреждение

Контакт с чернилами!

Опасность для здоровья в результате контакта или вдыхания

- ▶ Носить защитные перчатки.
- ▶ Носить защитные очки.
- ▶ Не допускать контакта чернила с кожей и глазами.
- ▶ Не использовать чернила, содержащие растворители.

УКАЗАНИЕ

Неподходящее чернило!

Повреждение печатающих головок

- ▶ Использовать только чернила Durst (→ Страница 92 / Адреса).

Установка Cubitainer в загрузочное отделение

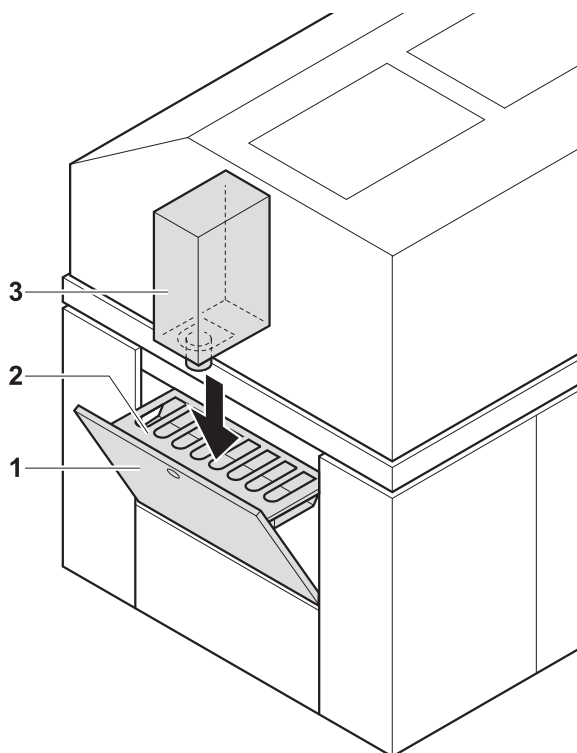


Рис. 52 Размещение Cubitainer в загрузочном отделении

1. Вытянуть крышку (1) загрузочного отделения (2).
2. Подготовить Cubitainer (3) для нужного цвета (Y, M, C или K).
3. Встряхнуть Cubitainer.
4. Разместить Cubitainer в загрузочном отделении штуцером вниз.

Запуск процесса дозаправки ✓ Cubitainer находятся в загрузочном отделении

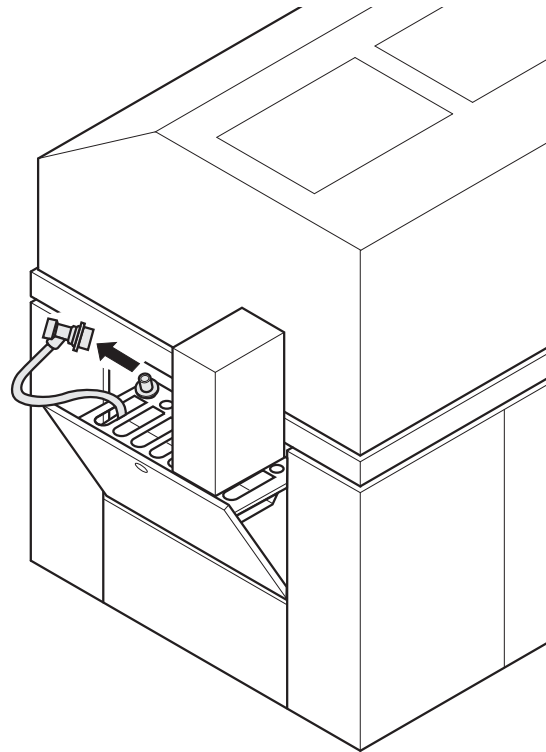


Рис. 53 Извлечение заправочного шланга из исходного положения

5. После правильной идентификации чернила извлечь соответствующий заправочный шланг из исходного положения.

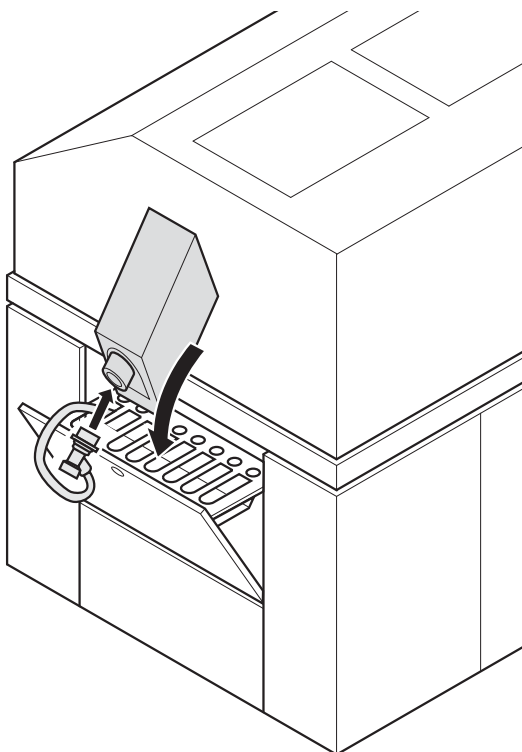


Рис. 54 Подключение заправочного шланга

6. Установить быстроразъемный патрубок заправочного шланга на штуцер Cubitainer, оттянув муфту назад.
7. Отпустить муфту.
8. Отсоединить патрубок, оттянув муфту назад.
9. Вернуть шланг для дозаправки в исходное положение.
10. Удалить пустой Cubitainer.

3.4 Проверка и замена воздушного фильтра

⚠ Предупреждение

Находящиеся под напряжением компоненты даже после выключения принтера!

Опасность для жизни вследствие поражения электрическим током

- ▶ Выключить принтер с помощью главного выключателя.
- ▶ Отсоединить принтер от электропитания.

⚠ Предупреждение

Горячие поверхности!

Опасность ожога

- ▶ Перед заменой подождать после отключения не менее часа, пока ультрафиолетовые лампы не остынут.
- ▶ Носить защитные перчатки.

УКАЗАНИЕ

Образование царапин на линейке кодера!

Ухудшение функционирования принтера

- ▶ Не прикасаться к линейке кодера твердыми предметами.

1. Выключить принтер с помощью главного выключателя.
2. При необходимости перевести печатающую каретку влево или вручную переместить в подходящее положение.
3. Отсоединить принтер от электропитания.

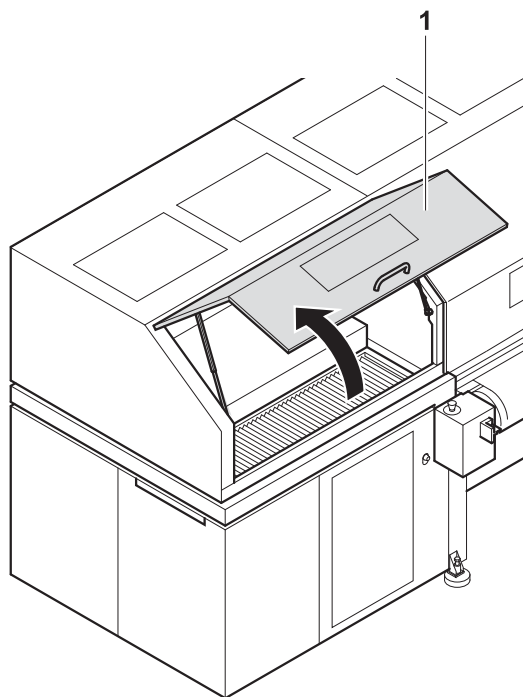


Рис. 55 Открывание передней панели

4. Откинуть левую переднюю панель (1) вверх.

Рис. 56 Снятие воздушного фильтра

5. Ослабить винты (2) на обоих концах крепления (1).
6. Снять крепление (1).

7. Проверить воздушный фильтр на загрязнение.

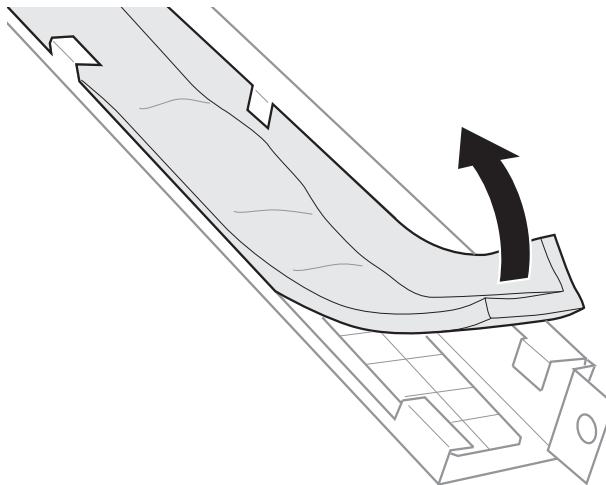


Рис. 57 Проверка и при необходимости замена воздушного фильтра

8. Если воздушный фильтр имеет черный цвет, заменить его.
9. Выполнить другие операции в последовательности, обратной демонтажу.

3.5 Очистка корпуса

⚠ Предупреждение

Попадание влаги в принтер!

Поражение электрическим током и повреждение принтера

- ▶ Не чистить принтер с помощью аппарата высокого давления.
- ▶ Очищать корпус только слегка влажной тряпкой или щеткой.

- ▶ Очистить корпус слегка влажной тряпкой или щеткой.

3.6 Проверка предохранителей

УКАЗАНИЕ

Неправильные предохранители!

Повреждение принтера

- ▶ Замену предохранителей поручать только сервисным техникам Durst.

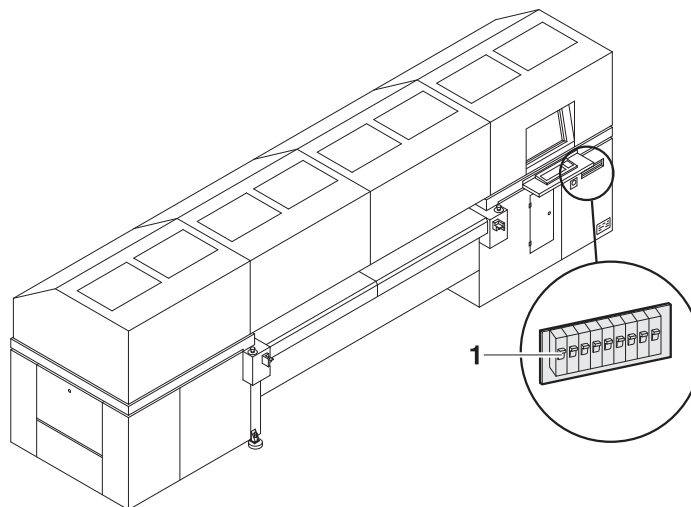


Рис. 58 Проверка предохранителей

1. Проверить, выключены ли предохранители (1).
2. При необходимости включить предохранитель.
3. Если предохранители вновь выключаются, обратиться в службу поддержки Durst.

3.7 Замена ультрафиолетовых ламп

Подготовка к замене

⚠ Предупреждение

Находящиеся под напряжением компоненты даже после выключения принтера!

Опасность для жизни вследствие поражения электрическим током

- ▶ Выключить принтер с помощью главного выключателя.
- ▶ Отсоединить принтер от электропитания.

⚠ Предупреждение

Горячие поверхности!

Опасность ожога

- ▶ Перед заменой подождать после отключения не менее часа, пока ультрафиолетовые лампы не остынут.
- ▶ Носить защитные перчатки.

УКАЗАНИЕ

Образование царапин на линейке кодера!

Ухудшение функционирования принтера

- ▶ Не прикасаться к линейке кодера твердыми предметами.

1. Выключить принтер с помощью главного выключателя.
2. При необходимости перевести печатающую каретку влево или вручную переместить в подходящее положение.
3. Отсоединить принтер от электропитания.

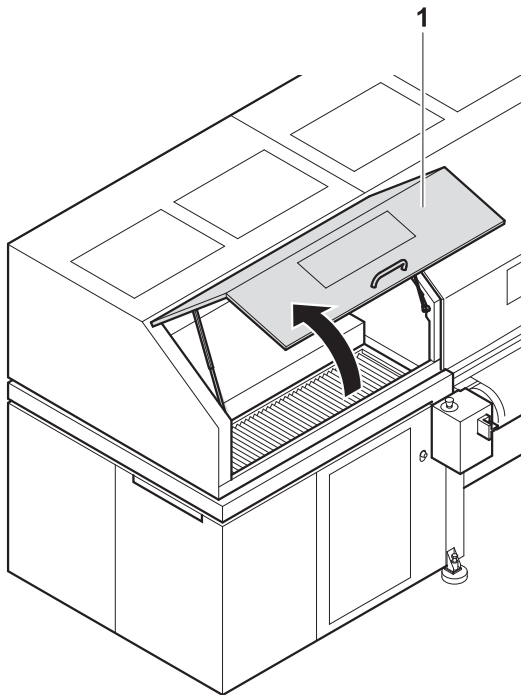


Рис. 59 Открывание передней панели

4. Откинуть левую переднюю панель (1) вверх.
5. Закрыть главный трубопровод сжатого воздуха.

Отсоединение

Рис. 60 Отсоединение шлангов и кабелей

6. Открутить и отсоединить вытяжной шланг (4).
7. Удалить соединительный кабель (3).
8. Удалить трубопровод сжатого воздуха (1) следующим образом:
 - Нажать кольцо (2) вниз и удерживать нажатым.
 - Отсоединить трубопровод сжатого воздуха.

Снятие головки ультрафиолетовых ламп

Рис. 61 Откручивание головки ультрафиолетовых ламп

9. Открутить крепежные винты (1) головки ультрафиолетовых ламп (2). При этом придерживать головку ультрафиолетовых ламп, чтобы она не упала.

УКАЗАНИЕ

Нагорание загрязнений на закрывающем стекле!

Уменьшенная мощность ультрафиолетовой лампы

- ▶ Не прикасаться к закрывающему стеклу голыми руками.

10. Надеть защитные перчатки.

11. Снять головку ультрафиолетовых ламп и поставить на подходящее рабочее основание креплением вниз.

Снятие закрывающего стекла**УКАЗАНИЕ**

Нагорание загрязнений на закрывающем стекле!

Уменьшенная мощность ультрафиолетовой лампы

- ▶ Не прикасаться к закрывающему стеклу голыми руками.

Рис. 62 Откручивание крепежного уголка

12. С помощью подходящего ключа-шестигранника выкрутить оба винта на крепежном уголке (1). При этом придержать закрывающее стекло (2).
13. Отложить винты в надежное место не на принтере.
14. Снять крепежный уголок.

Рис. 63 Вытягивание закрывающего стекла

15. Вытянуть закрывающее стекло (1). При этом запомнить расположение закрывающего стекла.
16. Насухо вытереть закрывающее стекло тряпкой.

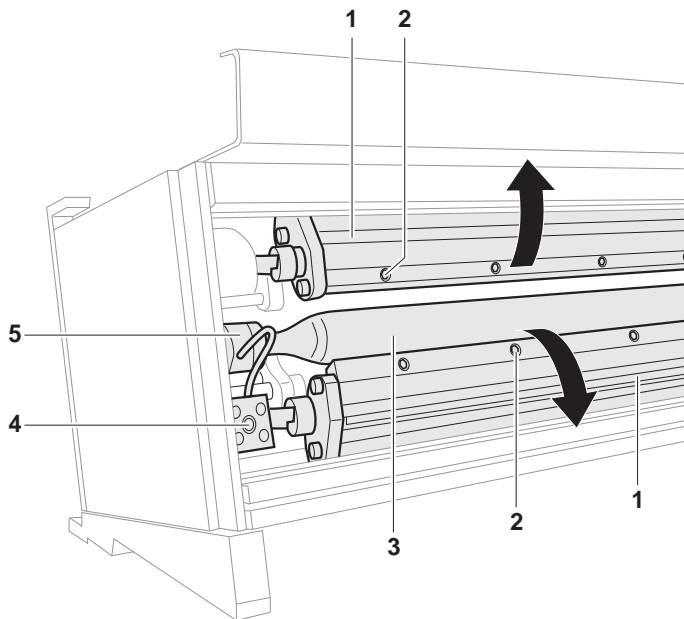
Замена ультрафиолетовой лампы

УКАЗАНИЕ

Нагорание загрязнений на внутренней стороне отражателя!

Уменьшенная мощность ультрафиолетовой лампы

► Не прикасаться к внутренней стороне отражателя голыми руками.



17. Откинуть отражатели (1).
18. Открутить кабель (4) слева и справа.
19. Осторожно вытянуть ультрафиолетовую лампу (3) за держатель (5). При этом проследить, чтобы кабели не были защемлены зубчатыми колесами.
20. Для того чтобы заменить отражатели, открутить винты на шинах (2).

УКАЗАНИЕ

Нагорание загрязнений на стеклянной колбе!

Уменьшенная мощность ультрафиолетовой лампы

► Не прикасаться к стеклянной колбе новой лампы голыми руками.

21. Вставить новую ультрафиолетовую лампу.
22. Выполнить другие операции в последовательности, обратной снятию старой ультрафиолетовой лампы.

4 Утилизация

4.1 Утилизация чернила, тряпок для очистки и Cubitainer

- ▶ Утилизировать чернила, тряпки для очистки и воздушный фильтр экологичным образом в соответствии с региональными предписаниями.

G Вывод из эксплуатации и демонтаж

Вывод в эксплуатацию и демонтаж проводятся сервисными техниками, авторизованными фирмой Durst Phototechnik AG.

Н Приложение

1 Технические характеристики

1.1 Общие спецификации

Параметр		Значение
Электропитание	Европа	17 кВА, 50 Гц, макс. 32 А на фазу
	США	17 кВА, 60 Гц, макс. 125 А на фазу
Макс. потребление тока	Европа	32 А
	США	48 А
Вход сжатого воздуха		Макс. от 6 до 8 бар с 5 л/мин (только сухой воздух)
Патрубок сжатого воздуха на принтере		Стандарт соединения MIGNON Внутренний диаметр трубопровода: мин. 8 мм (315 mill)
Предохранители прибора		Автомат защитного отключения типа F374-63/0,5 (500 мА)
Размеры	Ширина	Ок. 585 см
	Длина	■ С роликовыми столами: 455 см ■ Без роликового стола: 173 см
	Высота	■ При закрытых дверях: 195 см ■ При открытых дверях: 230 см
Необходимое место	Площадь	8 x 6 м
	Необходимая высота помещения	260 см
Вес		■ С роликовыми столами: 4200 кг ■ Без роликовых столов: 3650 кг
Стандарты безопасности		Согласно действующим директивам

1.2 Спецификации печати

Параметр		Значение
Режим печати	DraftMode	200 м ² /ч
	HighSpeed	100 м ² /ч
	2 Pass	65 м ² /ч
	3 Pass	43 м ² /ч
	4 Pass	32 м ² /ч
Разрешение		600 dpi

Параметр		Значение
Цвета	Стандарт	СМУК
	Опция	СМУKW и 1 спотовый цвет
		СМУК и 2 светлых и 2 спотовых цвета (белый/белый или белый/глянцевый)
		СМУКcm (с = светло-голубой, m = светло-пурпурный)
Устройство подачи чернил		<ul style="list-style-type: none"> ■ Непрерывный подвод чернил с 10-литровыми емкостями для чернил на каждый цвет ■ Возможность дозаправки краски во время печати ■ Чернила для дозаправки в 5-литровых Cubitainer, возможность утилизации в сложенном состоянии
RIP	Программное обеспечение	Caldera Grand RIP с драйвером для печати Durst Rho P10 250 для операционных систем Linux и Macintosh
	Форматы файлов ввода RIP	Все форматы, поддерживаемые Caldera®

1.3 Спецификации носителей

Параметр	Значение
Жесткие носители	<p>Листовые носители с покрытием и без покрытия:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Листы из твердого пенопласта ■ Листы из мягкого пенопласта ■ Алюминий ■ Акриловое стекло ■ Поликарбонат ■ и т.д.
Максимальная ширина печати	250 см
Максимальная длина печати	Ограничивается только длиной носителя
Максимальная толщина носителя	<ul style="list-style-type: none"> ■ Стандарт: 40 мм ■ Промышленное исполнение: 70 мм
Минимальный размер листа	DIN-A3 (92,7 x 42 см)

1.4 Рабочая станция

Параметр	Значение
Тип	Рабочая станция HP
ОЗУ	2 Гб

Параметр	Значение
Жесткие диски	<ul style="list-style-type: none"> ■ Раздельные жесткие диски для системных и графических данных ■ Не менее 146 Гб для графических данных
Дисководы	DVD/CD-Rom
Операционная система	Red Hat Enterprise Linux WS EM64T
Монитор	Интегрированный 19-дюймовый сенсорный экран
Клавиатура	Клавиатура с трекболом
Разъемы	<ul style="list-style-type: none"> ■ USB ■ Ethernet: 100/1000 Мбит

1.5 Требования к месту установки

Параметр	Значение
Максимальная высота	2400 м над уровнем моря
Диапазон температур	От +20 °C до +30 °C
Относительная влажность воздуха	От 25 до 80 %, без образования конденсата
Вывод/подвод теплого воздуха	4500 м ³ /ч
Патрубок сжатого воздуха	От 6 до 8 бар с 5 л/мин (только сухой воздух)

2 Принадлежности и запасные части

Принадлежности/запасные части	Описание	Код для заказа	
Комплект Rho Rigid-Board-Ink	УФ-чернило голубого цвета	2 x 5 л	LTKC1RBS
	УФ-чернило пурпурного цвета		LTKM1RBS
	УФ-чернило желтого цвета		LTKY1RBS
	УФ-чернило черного цвета		LTKB1RBS
	УФ-чернило белого цвета	2 x 5 л	LTKW1RBS
Комплект Rho Operator	<ul style="list-style-type: none"> ■ 100 защитных перчаток ■ 1 защитные очки ■ 1 упаковка тряпок для очистки ■ 2 литра чистящей жидкости ■ 2 шприца 	ZW24010	
Ультрафиолетовая лампа	Средний срок службы: 1000 часов	LC2099042	

Принадлежности/запасные части	Описание	Код для заказа
Воздушные фильтры для головок ультрафиолетовых ламп	–	LB2099041
Отъюстированная печатающая головка	Полностью предварительно отъюстированная печатающая головка с распределительным бачком, монтажным держателем и электроникой	LC2021400
Договор на сервисное обслуживание аппаратных средств	–	Rho Hardware Contract

3 Адреса

Производитель защитных перчаток Best Manufacturing Company: <http://www.bestglove.com>

Тип: N-DEX Plus®, код для заказа: 7005L-Size 8/9

Краткое описание: 100 % нитрил, утилизируемые

Производитель защитных очков UVEX: <http://www.uvex.com>

Тип: Skyper 9195

Рекомендуются для работ по шлифованию, точению и фрезерованию, работ с точной механикой, легких монтажных работ, работ с ультрафиолетовым излучением, работ на открытом воздухе.

Стандарты: DIN EN 166-168 и 170 и/или 172.



**Durst Phototechnik
Digital Technology GmbH**
Julius-Durst-Straße 11
A-9900 Lienz, Австрия
Телефон +43/4852/7 17 77
Телефакс +43/4852/7 17 77 50
www.durst-online.com
info@durst-online.at

Durst Phototechnik AG постоянно совершенствует свои изделия по последнему слову техники. Поэтому возможны изменения иллюстраций и описаний. Все права на рисунки и иллюстрации защищены.

© Durst Phototechnik AG
Durst Rho P10 250, изд. 06/2012